



BETTCHER[®] Industries, Inc.

Bruksanvisning och komponentlista för Whizard Quantum[®] Drive



Handboknr 104472

Återutgiven: 1 april 2019

TMC: #824

För hjälp:

e-mail: quantum@bettcher.com:

BETTCHER INDUSTRIES INC.

6801 State Route 60

Birmingham, OH 44889 U.S.A.

Tel: +1 440/965-4422

Tel: +1 800/321-8763

Fax: +1 440/328-4535

www.bettcher.com/quantum-motor

Information i detta dokument kan komma att ändras utan förvarning.

Ingen del av detta dokument får återges eller överföras i någon form eller på något sätt, elektroniskt eller mekaniskt, för vilket som helst ändamål, utan skriftligt tillstånd från Bettcher Industries Inc.

Skriftligt tillstånd att helt eller delvis återge del av detta dokument ges härmed till de juridiske ägarna av Whizard Quantum[®] Drive till vilka denna bruksanvisning har översänts.

Bruksanvisning på andra språk finns tillgängliga på begäran. Extra kopior av bruksanvisningen kan erhållas genom att ringa eller skriva till regionchefen eller genom att kontakta:

BETTCHER INDUSTRIES, INC.
6801 State Route 60
Birmingham, OH 44889
U.S.A.
Tel: +1 440/965-4422
(I U.S.A.): +1 800/321-8763
Fax: +1 440/328-4535

<http://www.bettcher.com>

Informationen som ges i denna bruksanvisning är av betydelse för din hälsa, din bekvämlighet och säkerhet.

För säker och korrekt hantering, läs hela denna handbok innan denna utrustning används.



Upphovsrätt© 2019 Av Bettcher Industries, Inc.
Med ensamrätt.
Ursprunglig bruksanvisning
Original Instruktioner Översatt till svenska

Innehållsförteckning

Avsnitt 1 Säkerhet

Avsnitt 2 Avsedd användning

Avsnitt 3 Installation

Avsnitt 4 Bruksanvisning

Avsnitt 5 Underhåll

Avsnitt 6 Rengöring

Avsnitt 7 Reservdelar

Avsnitt 8 Kontakt- och dokumentinformation

Avsnitt 1

Säkerhet

INNEHÅLL I DETTA AVSNITT

Signalordpaneler	1-2
Säkerhetssymboler	1-3
Säkerhetsrekommendationer och varningar	1-4
Säkerhetsfunktioner	1-6
Motorspecifikationer	1-7
Allmän Whizard Quantum [®] Drive-information:	1-8
Mått	1-8
Effektbehov	1-8



Informationen som ges i dessa bruksanvisningar är av betydelse för din hälsa, din bekvämlighet och säkerhet. För säker och korrekt hantering, läs hela denna handbok innan denna utrustning används.

Läs och spara dessa instruktioner. Läs noggrant innan du försöker montera, installera, hantera eller underhålla denna produkt. Skydda dig och andra samt utrustningen genom att observera all säkerhetsinformation. Underlåtenhet att följa instruktionerna kan resultera i personskada och/eller skada på utrustningen. All användning i applikationer andra än de för vilken utrustningen konstruerades och byggdes kan leda till materialskada och eller allvarliga personskador.

Behåll den här bruksanvisningen för framtid referens. Var väl förtrogen med reglagen och korrekt användning av denna utrustning.

Tillverkaren åtager sig inget ansvar för eventuella obehöriga ändringar eller modifieringar i maskinens konstruktion eller fabriksinstallerad säkerhetsutrustning vare sig dessa ändringar görs av utrustningens ägare, av hans anställda, eller serviceleverantörer som inte tidigare godkänts av Bettcher Industries.

SIGNALORDPANELER



Anger en risksituation som, om den ej undviks, kommer att leda till en fatalitet eller allvarlig skada.
(Signalordet Fara ges med vita bokstäver på röd säkerhetsbakgrund)



Anger en risksituation som, om den ej undviks, skulle kunna leda till en fatalitet eller allvarlig skada.
(Signalordet VARNING ges med svarta bokstäver på orange säkerhetsbakgrund)



Anger en risksituation som, om den ej undviks, skulle kunna leda till en mindre eller moderat skada.
(Signalordet FÖRSIKTIGHET ges med svarta bokstäver på gul säkerhetsbakgrund)



Anger information som anses vara viktig, men inte fara-relaterad (t.ex. meddelanden som rör egendomsskador).
(Signalordet OBS är i kursivstil med vita bokstäver på blå säkerhetsbakgrund)

Signalordsdefinitioner som tillhandahålls följer den amerikanska standarden för produktsäkerhetsinformation i produkthandböcker, instruktioner och annat säkerhetsmaterial (ANSI Z535.6-2011).

Denna tekniska handbok trycks i svart och vitt.

SÄKERHETSSYMBOLER



Säkerhetsvarningsymbolen indikerar en potentiell personskaderisk. Den används inte för meddelanden som rör egendomsador.
Säkerhetsvarningsymbolen kan användas ensamt eller tillsammans med ett signalord på en signalordpanel.



Risk för el-stöt



Bladrisk, håll händerna borta



Läs bruksanvisningen



Skyddshandskar måste bäras

Symboler är harmoniserade med NSI Z535.4 och ISO 3864-2-standarder. Varningsymboler presenteras på en gul säkerhetsbakgrund. Obligatoriska aktionssymboler presenteras på en blå säkerhetsbakgrund.

Denna tekniska handbok trycks i svart och vitt.

SÄKERHETSREKOMMENDATIONER OCH VARNINGAR

 **VARNING**

Tillverkaren åtager sig inget ansvar för eventuella obehöriga ändringar eller modifieringar i maskinens konstruktion eller fabriksinstallerad säkerhetsutrustning vare sig dessa ändringar görs av utrustningens ägare, av hans anställda, eller serviceleverantörer som inte tidigare godkänts av Bettcher Industries.

Använd endast reservdelar tillverkade av Bettcher Industries, Inc. Användning av ersättningsdelar gör garantin ogiltig och kan orsaka skador till operatörer och skador på utrustningen.

Användning av ersättningsdelar andra än de som finns i komponentlistan för den specifika modellen kan orsaka resultat i ett osäkert driftstillstånd.

 **VARNING**

Vassa blad kan leda till skärskador.



Använd en skyddshandske för ett fullgott skydd av händer när du hanterar denna utrustning och under bladhanteringen. Metallnåthandskar rekommenderas för den fria handen.

Håll dina händer borta från rörliga bladen.

 **VARNING**

För att undvika personskador, dra alltid ur strömsladden innan du utför justeringar, demontering/montering, felsökning eller rengöring.

Koppla alltid ifrån strömmen and ta bort verktyget från drivlinan innan service utförs.

Alla elektriska reparationer bör utföras av en behörig elektriker eller godkänd serviceleverantör.

SÄKERHETSREKOMMENDATIONER OCH VARNINGAR (FORTSÄTTNING)



Om denna maskin någon gång inte verkar fungera normalt eller uppvisar en markant förändring i prestanda bör den genast stängas av, kontakten dras ur och märkas som "OSÄKER" tills lämpliga reparationer görs och maskinen fungerar normalt igen.



Undvik att använda denna maskin i stående vatten.



SÄKERHETSFUNCTIONER

Whizard Quantum[®]-enheten har en hållare för Whizard Quantum[®]-och Quantum Flex[®]-handtaget, designat i enhetens fram sida. Upphångnings anordningen är konstruerad för att förhindra att enheten sätts på medan Whizard Quantum[®]-och Quantum Flex[®]-handtaget är i upphångnings anordningen.

Upphångningsmekanismen tillförsäkrar att Whizard Quantum[®] eller Quantum Flex[®] handtaget inte ramlar ur medan det hängs upp och kräver avsiktlig borttagning.

Whizard Quantum[®] Drive stängs automatiskt av när Whizard Quantum[®] eller Quantum Flex[®] handtaget ställs i upphångningsanordningen.

Whizard Quantum[®] Drive har utformats för att stängas när det finns en överbelastning i Whizard Quantum[®] drivlinan kompatibelt verktyg. Detta är en indikation att något är fel i verktyg eller drivlinan och bör kontrolleras innan omstart. För att återställa enheten, stäng brytaren av och slå på den igen.

Whizard Quantum[®] Drive kan sättas in och tas ut med en hand. Detta minskar risken av att bli skuren medan man håller i drivlinan och handtaget medan drivlinan sätts in i motordrivningsutgången.

MOTORSPECIFIKATIONER

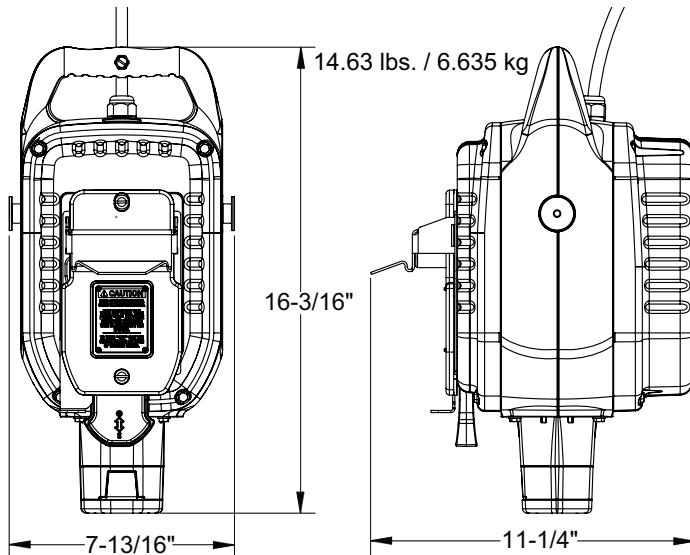
Whizard Quantum[®] Drive är mycket effektiv för användning inom köttindustrin när den används tillsammans med en i Whizard Quantum[®] drivlinan kompatibelt verktyg. Whizard Quantum[®] Drive har utformats med högsta möjliga standarder för säkerhet, ergonomi samt produktion och avkastningseffektivitet.

Whizard Quantum[®] Drive överensstämmer med följande direktiv:

- Lågspänningsdirektiv 2006/95/EG
- Elektromagnetiskt kompatibilitetsdirektiv 2004/108/EG

Som omfattar överensstämmelse med följande standarder

IEC 60529	Kaplingsklasser för elektrisk materiel (IP-beteckning)
BS EN 60335-1	Elektriska hushållsapparater och liknande bruksföremål - Säkerhet
BS EN 60335-2-64	Elektriska hushållsapparater och liknande bruksföremål - Särskilda fordringar på elektriska köksmaskiner för storkök
BS EN 55011	Högfrequensutrustningar för industriellt, vetenskapligt och medicinskt bruk (ISM)
BS EN 61326-1	Elektrisk utrustning för mätning, styrning och laboratorieändamål – EMC-krav,
BS EN 61000-3-2	EMC – Gränsvärden för övertoner
BS EN 61000-3-3	EMC – Gränsvärden för spänningsfluktuationer och flimmar
BS EN 61000-4-2	EMC – Provning av immunitet mot elektrostatiska urladdningar
BS EN 61000-4-3	EMC – Provning av immunitet mot strålade radiofrekventa elektromagnetiska fält
BS EN 61000-4-4	EMC – Provning av immunitet mot snabba transienter och pulsskuror
BS EN 61000-4-5	EMC – Provning av immunitet mot surgepulser
BS EN 61000-4-6	EMC – Provning av immunitet mot ledningsbundna störningar från radiofrekventa fält EN 61000-4-8 Provning av immunitet
BS EN 61000-4-8	EMC – Provning av immunitet mot strålade radiofrekventa elektromagnetiska fält
BS EN 61000-4-11	EMC – Provning av immunitet mot kortvariga spännings-sänkningar, -avbrott och -variationer
UL 763	Motordrivna kommersiella matberedningsmaskiner
CSA C22.2 No.195	Motor Operated Food Processing Appliance-Household and Commercial Use

ALLMÄN WHIZARD QUANTUM[®] DRIVE-INFORMATION:
Mått

Effektbehov
WHIZARD QUANTUM[®] DRIVE

115 VAC	1-fas	60 Hz
600 W	6,500 / minut	8 AMP

230 VAC	1-fas	50 Hz
600 W	6,500 / minut	4 AMP

WHIZARD QUANTUM[®] DRIVE "S"

115 VAC	1-fas	60 Hz
400W	3800 / minut	5 AMP

230 VAC	1-fas	50 Hz
400 W	3800 / minut	2.5 AMP

Avsnitt 2

Avsedd användning

INNEHÅLL I DETTA AVSNITT

Avsedd användning	2-2
Rekommenderad operation	2-2
Funktion	2-2
Funktioner för Whizard Quantum® och Quantum Flex®-verktyg	2-3

AVSEDD ANVÄNDNING

Whizard Quantum[®]-enheten är speciellt framtagen för Whizard Quantum[®] drivlina-kompatibla verktyg. All användning i andra applikationer än de för vilka Whizard Quantum[®] Drive och Whizard Quantum[®] drivlina-kompatibla verktyg byggdes kan resultera i allvarliga person skador.

REKOMMENDERAD OPERATION

Whizard Quantum[®] Drive har utformats för användning med Whizard Quantum[®] drivlina-kompatibla verktyg.

FUNKTION

Whizard Quantum[®] Drive kommer att driva alla Whizard Quantum[®] drivlina-kompatibla verktyg med alla de fördelar, med den kraft, och med all prestanda för att förbättra dina avkastningar och vinster.

Whizard Quantum[®] Drive roterar en flexibel axel. Den flexibla axeln överför ström från driv enheten till verktyget genom att vrida ett kugg hjul eller drev i verktyget. Krafterna som utövas av arbetaren är kraftigt reducerade och begränsade till att styra verktyget.

FUNKTIONER FÖR WHIZARD QUANTUM[®] OCH QUANTUM FLEX[®]-VERKTYG

- Whizard Quantum[®] Drive är konstruerad att låsa handtaget i handtagets upphängningsanordning och avstänger drivenheten när handtaget ställs i upphängningsanordningen.
- Whizard Quantum[®] Drive enheten startar inte om Whizard Quantum[®] eller Quantum Flex[®] handtaget är i upphängnings anordningen.
- handtaget har ingen metall eller metallkontakt med drivenheten.
- Enheten stängs automatiskt av när Whizard Quantum[®] eller Quantum Flex[®] ställs i upphängningsanordningen.



DENNA SIDA HAR AVSIKTLIGT LÄMNATS TOM

Avsnitt 3

Uppackning och installation

INNEHÅLL I DETTA AVSNITT

Innehåll	3-2
Att montera bäroket	3-3
Installationsmått	3-5
Anslutning till nättagregat	3-7



El-stöttar kan uppstå!



Använd endast 3-tråds jordkontakt. Måste anslutas till en anläggningsjord via ett lämpligt jordat 3-ledaruttag Undvik att använda denna maskin i stående vatten.



Felaktigt upphängda drivenheter kan resultera i överdriven ansträngning hos operatören och en minskning i rörlighet. Ökad trötthet och effektivitetsförlust kan uppstå.

OBS!

Korrekt installation är oerhört viktigt för att uppnå maximal effektivitet för både det verktyg som används och operatören. Felaktig installation kan möjligen förhindra förarens rörelser och orsaka onödigt slitage eller skada på utrustningen.

INNEHÅLL

Kontrollera vid uppackning och meddela din lokals Bettcher Industries representant om leveransen är ofullständig.

Skeppningskartongen bör innehålla Whizard Quantum® Drive, bärok samt bruksanvisning och komponentlista.



ATT MONTERA BÄROKET

 **VARNING**

Det är starkt rekommenderat att en säkerhetsvajer eller kedja installeras genom båröken och runt en fast toppstruktur.

 **FÖRSIKTIGHET**

Felaktigt upphängda drivenheter kan resultera i överdriven ansträngning hos operatören och en minskning i rörlighet. Ökad trötthet och effektivitetsförlust kan uppstå.

 **OBS!**

Rätt installation är oerhört viktigt för att uppnå maximal effektivitet för både Whizard Quantum[®] trimmerserieenheten som används och operatören. Felaktig installation kan möjligen förhindra operatörens rörelser och orsaka onödigt slitage eller skador på utrustningen.

ATT MONTERA BÄROKET (FORTSÄTTNING)

Rätt installation är oerhört viktigt för att uppnå maximal effektivitet för både Whizard Quantum[®] trimmerserieenheten som används och operatören. Felaktig installation kan möjligen förhindra operatörens rörelser och orsaka onödigt slitage eller skador på Whizard Quantum[®]-drivlinjen.



Det är starkt rekommenderat att en säkerhetsvajer eller kedja installeras genom bäroken och runt en fast toppstruktur.

Ett 19 mm (3/4") diameter rör bör fästas på en bjälke vid rörets mittlinje 30.5 cm (12") till höger om operatörens axel för högerhänt operatör eller 30.5 cm (12") till vänster om operatörens axel om operatören är vänsterhänt,

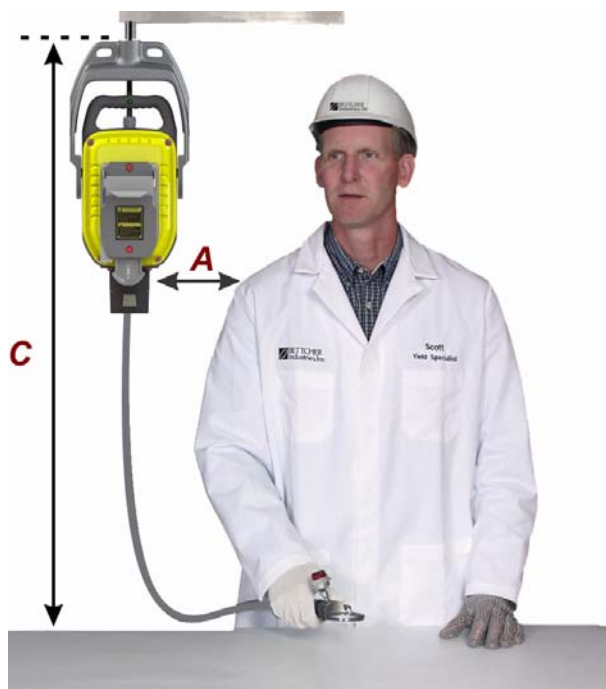
Drivenhetens bärok bör vara fast monterad och parallell med arbetsstationen.



INSTALLATIONSÅTT

För att behålla drivlinjens rätta krökning, är det oerhört VIKTIGT att följa installationsmått. Mått för rätt installation av Whizard Quantum[®] Drive baseras på avståndsförskjutningen från axeln (A), avståndet ut från skivan (B), och höjden över arbetsytan (C).

A	Avståndsförskjutning från axel
B	Avstånd ut från skivan
C	Höjd över skärnivån



Whizard Quantum [®] Driveline-storlek	A	B	C
Kort - 48	12"	12"	49 1/2"
Mellan - 60	12"	15"	63 1/2"
Lång - 84	12"	15"*	63 1/2"

* Applikationsberoende: Avstånd kan justeras efter behov.

ATT FÄSTA BETTCHER QUANTUM® DRIVE PÅ BÄROK

! VARNING

För att undvika personskador, dra alltid ur strömleden innan du utför justeringar, demontering/montering, felsökning eller rengöring.



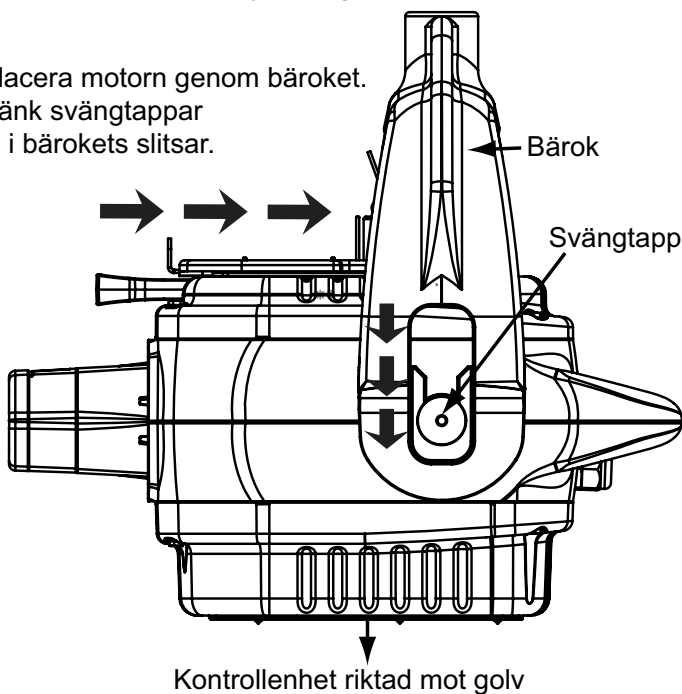
Ta alltid bort driv linan och verktyget från driv enheten innan du monterar eller tar bort driv enheten.

Håll Bettcher Quantum® Drive så att kontrollersidan pekar nedåt och är parallell med golvet. Lyft drivenheten upp och genom öppningen i bäroket och rikta svängtapparnas flata sidor med spåren i bärokens insatser. Sänk ner drivenheten i insatserna och försiktigt låt drivenheten långsamt rotera till vertikalt läge. Drivenheten bör kunna svänga fritt i bäroket. Upphållningsanordningen bör visas på högersidan när man är vänd mot enhetens framsida.

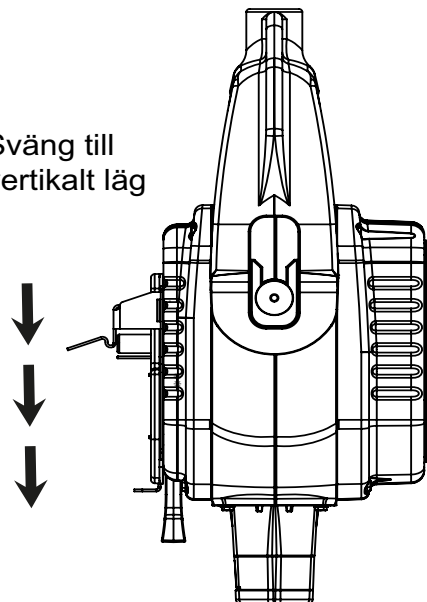
För att **TA BORT** Bettcher Quantum® Drive från bäroket, rotera drivenheten så att kontrollersidan pekar nedåt och är parallell med golvet; lyft sedan upp och ur bäroket.

Vy - högersida

Placera motorn genom bäroket.
Sänk svängtappar
in i bärokets slitsar.



Sväng till
vertikalt läg



ANSLUTNING TILL NÄTAGGREGAT

! VARNING

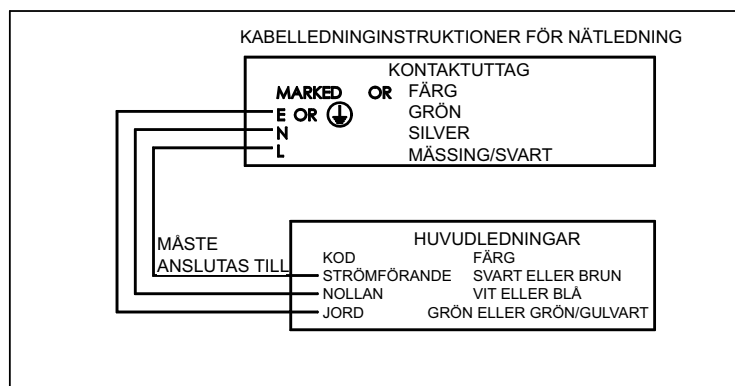
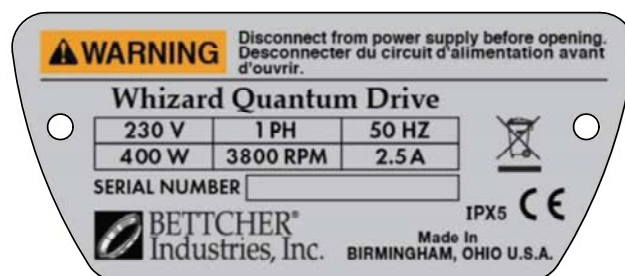
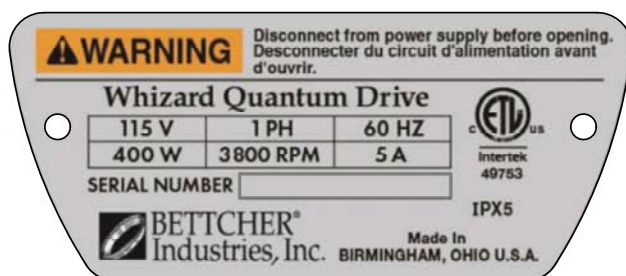
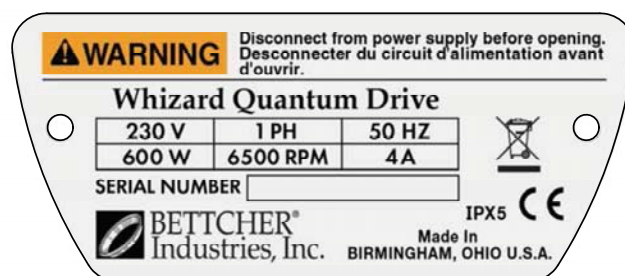
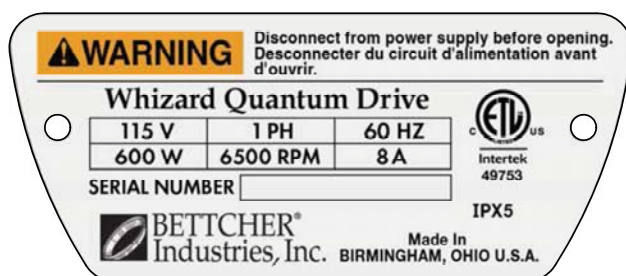


El-stötter kan uppstå!

Använd endast 3-tråds jordkontakt. Måste anslutas till en anläggningsjord via ett lämpligt jordat 3-ledaruttag. Undvik att använda denna maskin i stående vatten.

Anslut Whizard Quantum[®] Drives nätledning till den föreskrivna spänningen på drivenhetens namnplåt. Drivenheten måste anslutas till jord. Använd endast godkänd typ av kontaktdon.

Anslut motorns nätsladd till den föreskrivna spänningen med hjälp av tre-stifts (3) jordad kontakt (linjematning, nolledare och jordledare).



DENNA SIDA HAR AVSIKTLIGT LÄMNATS TOM

Avsnitt 4

Bruksanvisning

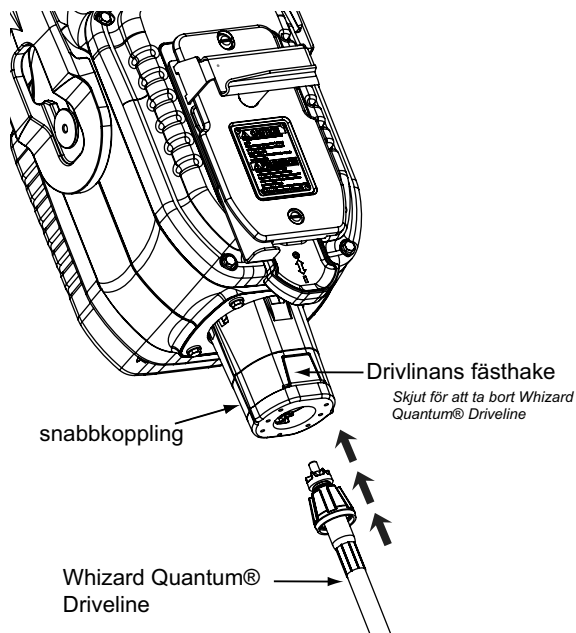
INNEHÅLL I DETTA AVSNITT

Whizard Quantum® Driveline-montering	4-2
Installera Whizard Quantum® Driveline till snabbkoppling	4-2
Ta bort Whizard Quantum® Driveline från snabbkoppling	4-2
Att ansluta en verktyget till Whizard Quantum® Driveline	4-3
Icke-Disconnect-modeller	4-3
Koppla från modeller	4-4
Att förvara en Whizard Quantum® eller Quantum Flex® trimmer i upphängningsanordning ...	4-5
Att ta bort en Whizard Quantum® eller Quantum Flex® trimmer från upphängningsanordning	4-6
Att sätta PÅ Whizard Quantum® Drive.	4-7
Att stänga AV Whizard Quantum® Drive	4-7

WHIZARD QUANTUM® DRIVELINE-MONTERING

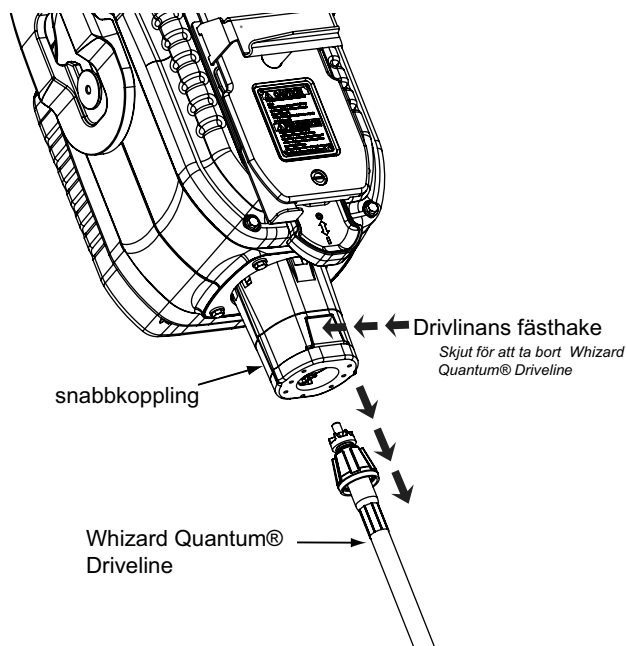
Installera Whizard Quantum® Driveline till snabbkoppling

För in rätt ända av Whizard Quantum® Driveline i snabbkoppling. Drivelinan låser sig på plats när den är helt införd i snabbkoppling.



Ta bort Whizard Quantum® Driveline från snabbkoppling

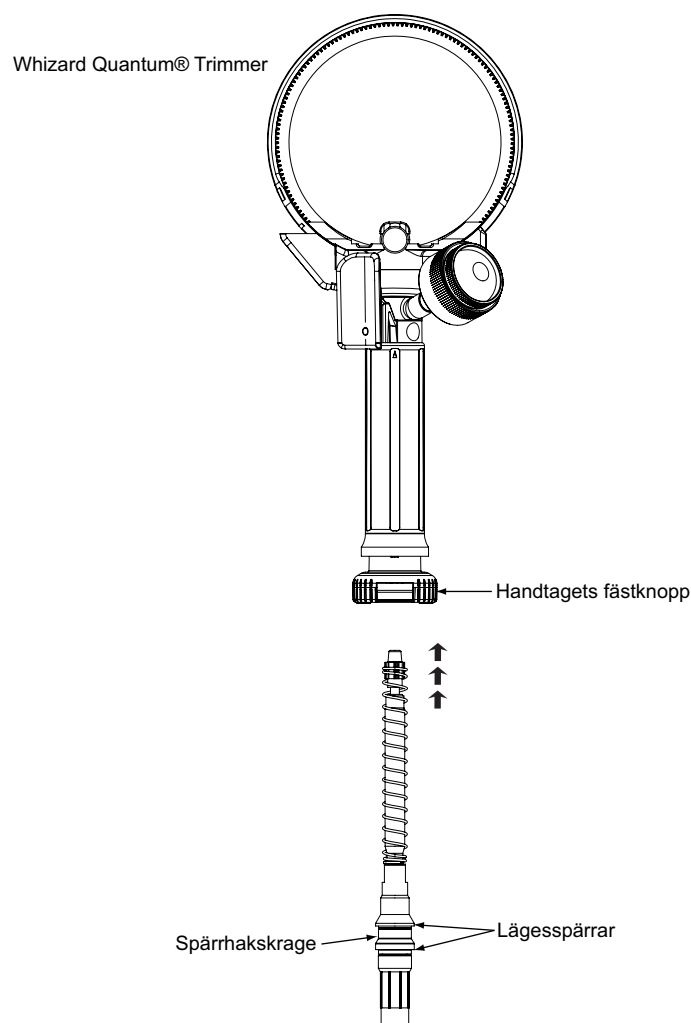
Håll Whizard Quantum® Driveline runt den övre exponerade delen strax under frikopplingskrippen. Skjut drivlinans fästhake inåt och dra drivlinan ned och ur snabbkoppling.



ATT ANSLUTA EN VERKTYGET TILL WHIZARD QUANTUM[®] DRIVLINE

Icke-Disconnect-modeller

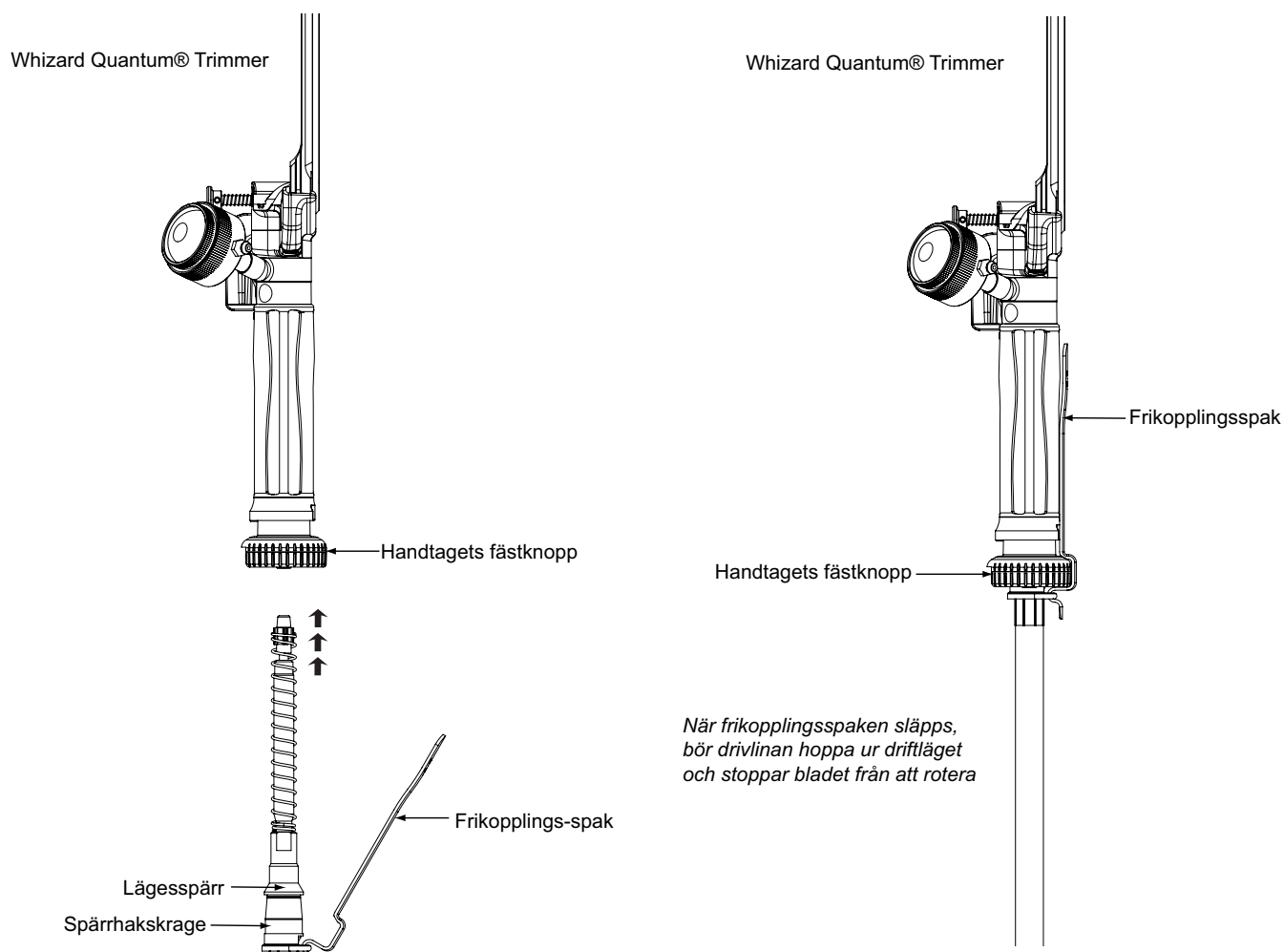
1. Håll verktyget i den hand som kommer att användas under hanteringen. (*Whizard Quantum[®] Trimmer visad*)
2. Med motsatt hand, ta tag i drivlinan och skjut den genom handtagets fästknopp.
3. Skjut drivlinan tills båda lägesspärrar på spärrhakskragen är iförda. Två klickningar (2) hörs.



ATT ANSLUTA EN VERKTYGET TILL WHIZARD QUANTUM® DRIVELINE (FORTSÄTTNING)

Koppla från modeller

1. Håll verktyget i den hand som kommer att användas under hanteringen. (*Whizard Quantum® Trimmer visad*)
2. Med motsatt hand, ta tag i drivlinan och skjut den genom handtagets fästknopp.
3. Skjut drivlinan tills lägesspärren på spärrhakskragen är iförd. En klickning (1) hörs.
4. Frikopplingsspaken kommer att rotera fritt runt handtaget.
5. Rikta in frikopplingsspaken i handtagets urskårade område. Öppna fingrarna något på den hand som håller verktyget.
6. Skjut drivlinan och håll frikopplingsspaken ned i handtagsspåret med den hand som normalt används för hantering. Se till att frikopplingsspaken sitter helt platt i handtagsspåret.
7. När frikopplingsspaken släpps, bör drivlinan hoppa ur driftläget och stoppa verktyget. Drivenheten fortsätter att fungera.



ATT FÖRVARA EN WHIZARD QUANTUM® ELLER QUANTUM FLEX® TRIMMER I UPPHÄNGNINGSANORDNING

VARNING

Stäng alltid av Whizard Quantum® Drive och ställ handtaget i upphängningskonsollen. Lagg aldrig ner handtaget på arbetsstationen eller låt det hänger fritt från drivlinan. Ställ aldrig handtaget i upphängningsanordningen medan bladet fortfarande roterar..

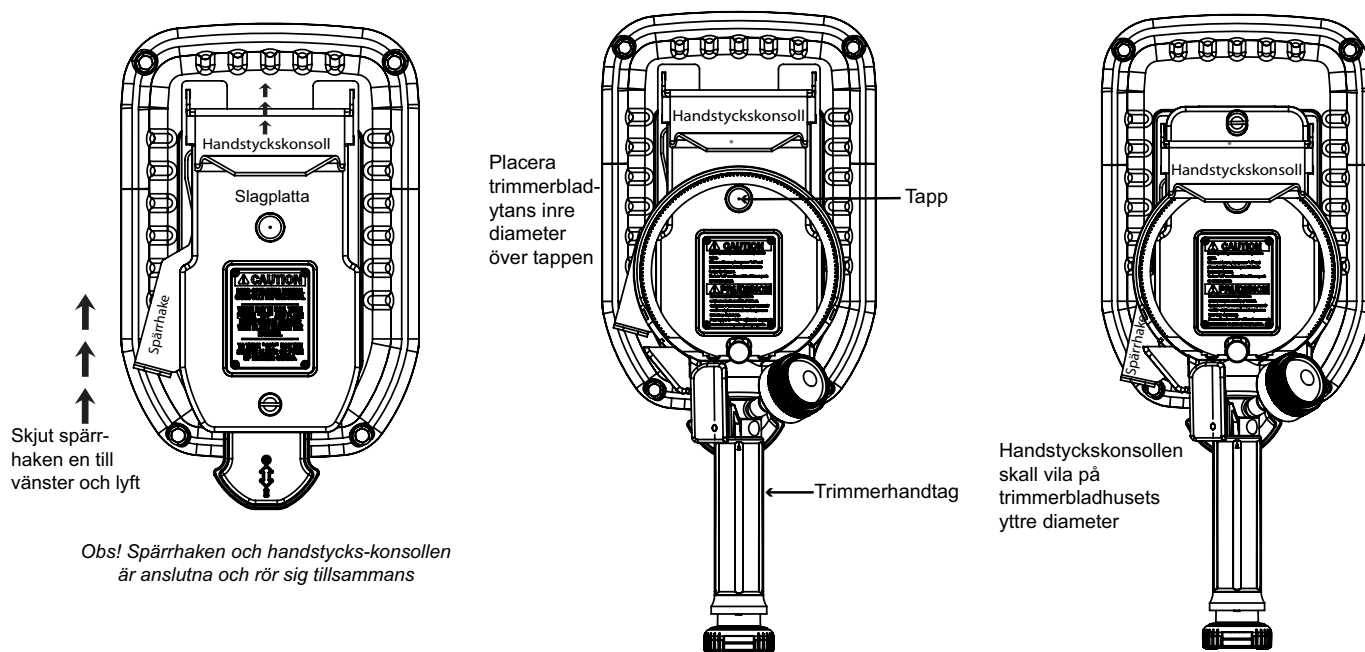
OBS!

Upphängningsanordningen används endast för Whizard Quantum® och Quantum Flex® trimmers.

Placera Whizard Quantum® eller Quantum Flex® trimmer i upphängningsanordning:

1. Med vänstra hand, sväng säkerhetslåset till vänster och lyft handtagskonsollen upp till fullt, upprest läge. **OBS:** Säkerhetslåset och handtagskonsollen är anslutna till varandra.
2. Placera en trimmer i på piggen genom att skjuta trimmerbladets inre diameter (eller djupmått) fullt upp på piggen mot slagplattan.
3. Sänk handtagskonsollen så att dess insida vilar mot trimmerbladhusets framkant.

Trimmern i fångas nu i upphängningsanordningen. Det fjäderbelastade säkerhetslåset förhindrar att trimmern oavsiktligt knuffas ur upphängningsanordningen.



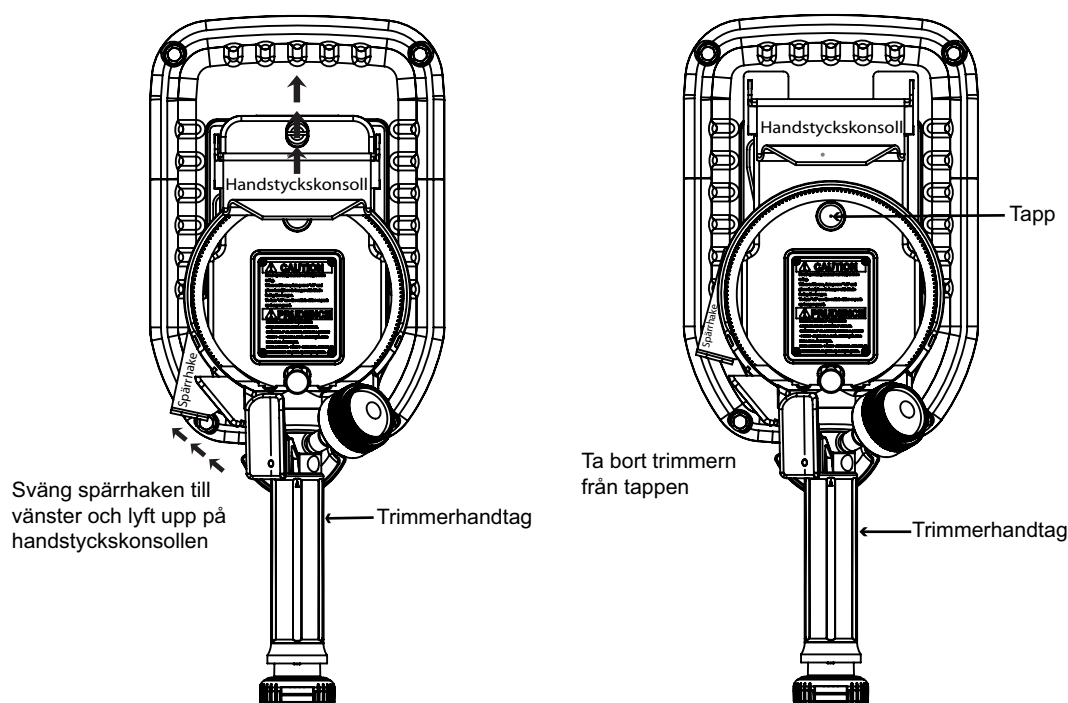
AT TA BORT EN WHIZARD QUANTUM[®] ELLER QUANTUM FLEX[®] TRIMMER FRÅN UPPHÄNGNINGSANORDNING

OBS!

Upphängningsanordningen används endast för Whizard Quantum[®] och Quantum Flex[®] trimmers.

At ta bort en Whizard Quantum[®] eller Quantum Flex[®] trimmer från upphängningsanordning:

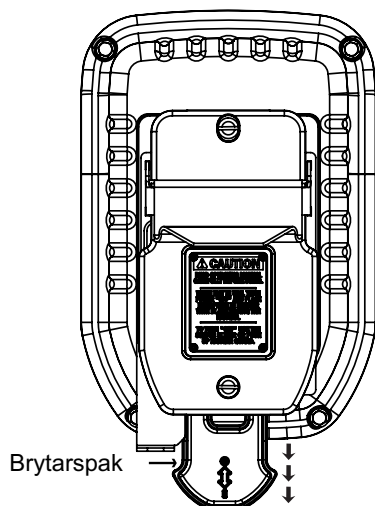
1. Greppa tag i trimmerhandtaget med din dominanta hand.
2. Med motsatt hand, sväng säkerhetslåset till vänster och lyft handtagskonsollen upp till fullt, upprest läge.
3. Sakta ta bort trimmer från piggen.



ATT SÄTTA PÅ WHIZARD QUANTUM® DRIVE.

För att sätta PÅ Whizard Quantum® Drive:

1. Ta bort Whizard Quantum®-eller Quantum Flex® trimmern från upphängnings anordningen.
2. Dra ner kontakt armen.

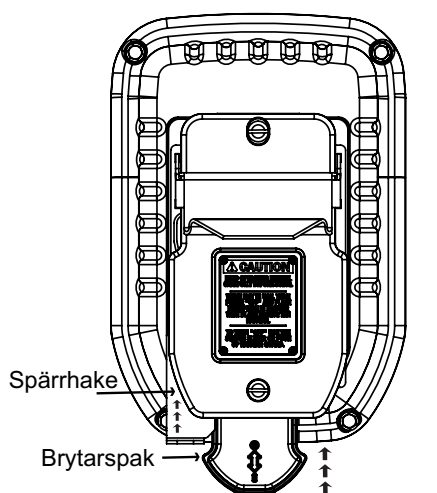


Dra ner brytarspaken för att

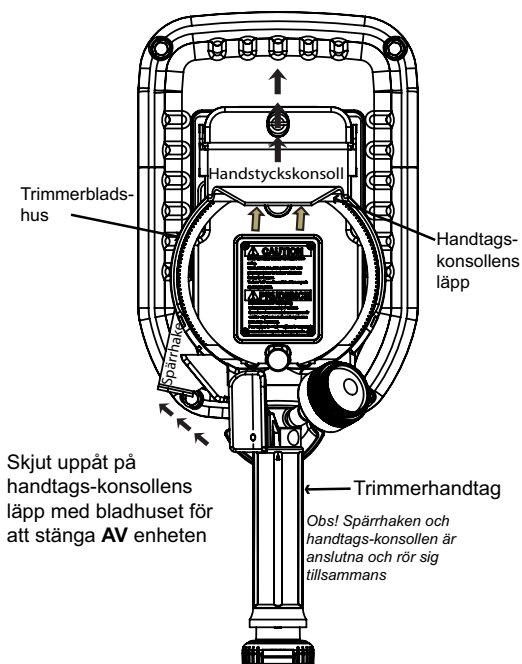
ATT STÄNGA AV WHIZARD QUANTUM® DRIVE

Det finns två sätt att stänga AV Whizard Quantum® Drive:

1. Skjut upp på kontaktarmen.
2. Lyft säkerhetslåset/handtagskonsollen with handen eller placera främre delen av trimmerbladhuset in handstyckkonsollens "läpp" -område och lyft handstyckkonsollen med trimmern i handen.



Dra up brytarspaken eller spärrhaken för att stänga AV enheten



Skjut uppåt på handtags-konsollens läpp med bladhuset för att stänga AV enheten

Obs! Spärrhaken och handtags-konsollen är anslutna och rör sig tillsammans

DENNA SIDA HAR AVSIKTLIGT LÄMNATS TOM

Avsnitt 5

Underhåll

INNEHÅLL I DETTA AVSNITT

Demontering	5-2
Byte av nätledning	5-5
Byte av kontrollenhet	5-8
Byte av motor	5-11
Byte/Reparation av Snabkoppling	5-17
Byte	5-21
Reparation	5-22
Montera	5-24
Byte av brytare	5-27
Byte av säkring	5-31
Feldetektering och korrigerig	5-32



För att undvika personskador, dra alltid ur strömsladden innan du utför justeringar, demontering/montering, felsökning eller rengöring.

Koppla alltid ifrån strömmen and ta bort verktyget från drivlinan innan service utförs.

Alla elektriska reparationer bör utföras av en behörig elektriker eller godkänd serviceleverantör.

DEMONTERING

 **VARNING**

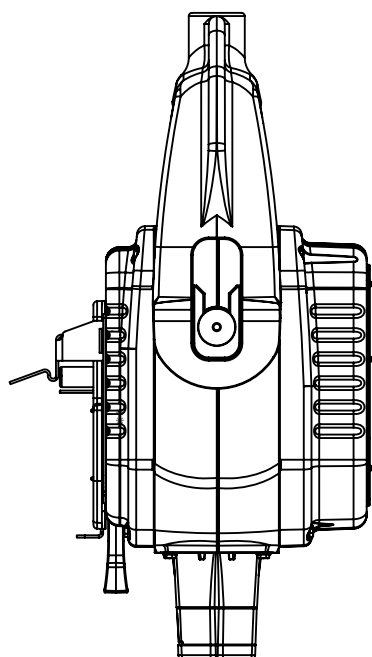
För att undvika personskador, dra alltid ur strömsladden innan du utför justeringar, demontering/montering, felsökning eller rengöring.



Koppla alltid ifrån strömmen and ta bort verktyget från drivlinan innan service utförs.

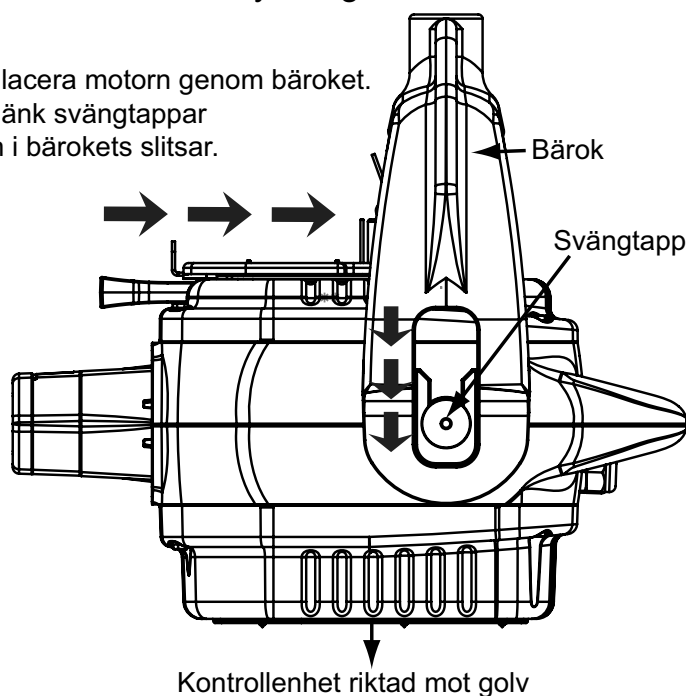
Alla elektriska reparationer bör utföras av en behörig elektriker eller godkänd serviceleverantör.

1. Dra ur kontakten och ta ur motorenheten från bäroket genom att svänga eller lyfta enligt illustrationen.



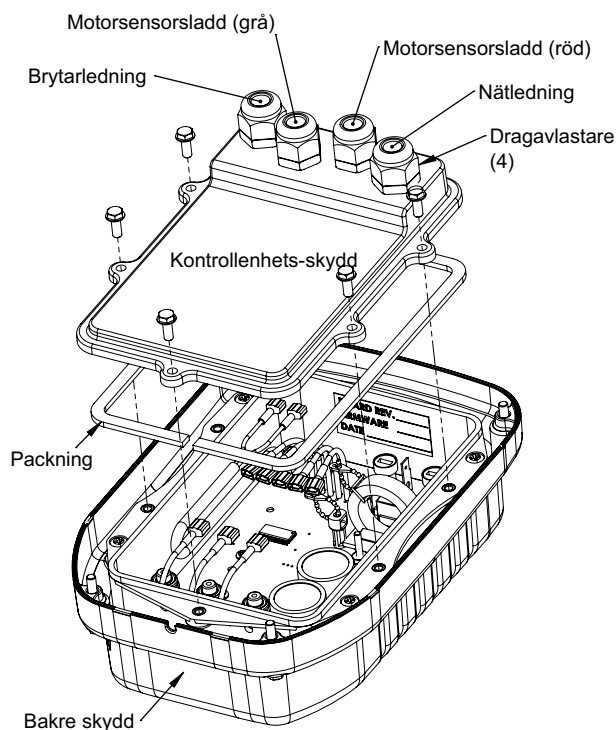
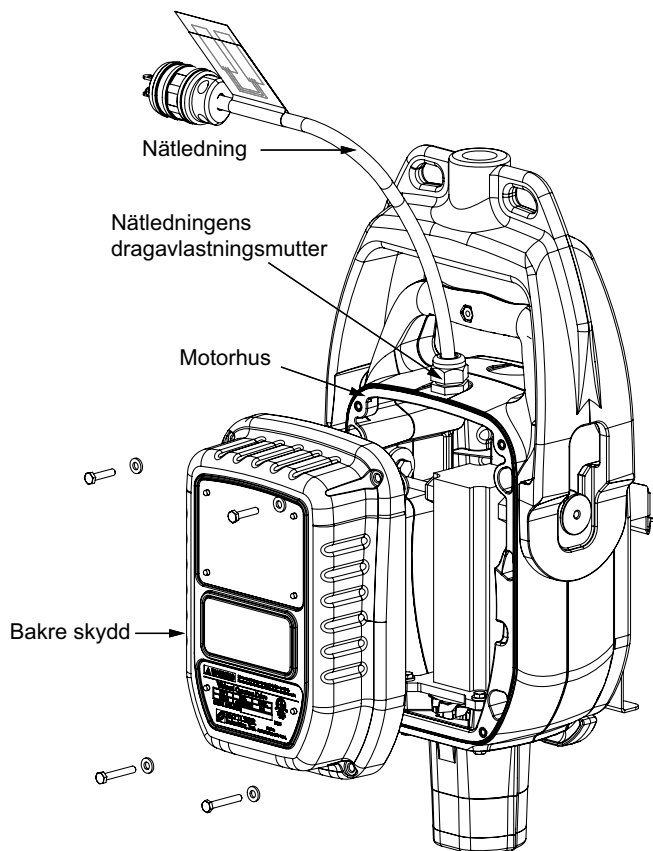
Vy - högersida

Placera motorn genom bäroket.
Sänk svängtappar
in i bärokets slitsar.



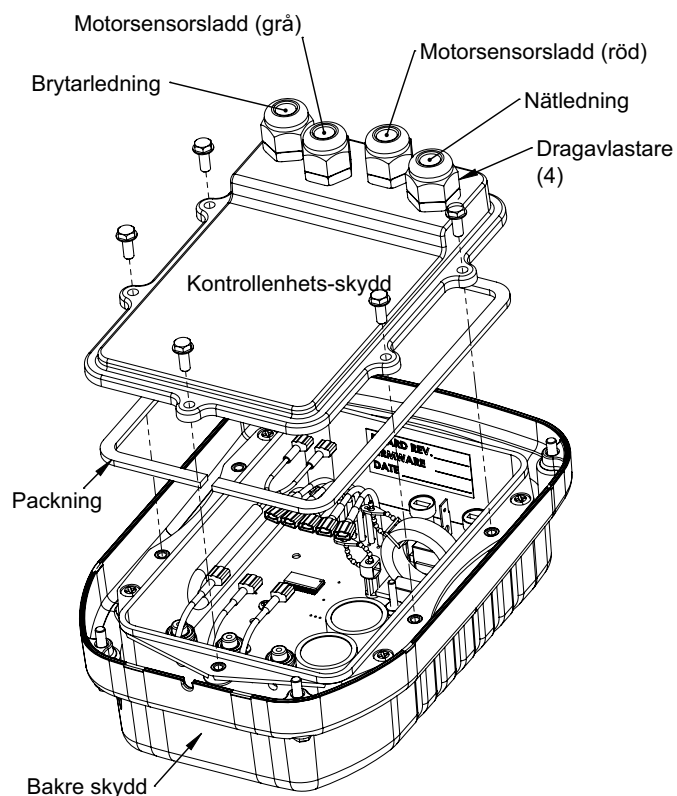
DEMONTERING (FORTSÄTTNING)

2. Ta bort 4 bultar och brickor från bakre skyddet.
3. Koppla ifrån brytarens trådterminaler innanför motorhuset.
4. För att komma åt och demontera kontrollenheten, lägg skyddet på dess rygg och ta bort de 5 bultar och brickor som håller kontrollenhetsskyddet på el-skåpet.



DEMONTERING (FORTSÄTTNING)

5. Lossna på alla 4 dragavlastningsmuttrar på baksidan av kontrollenhetsskyddet.
6. Mata trådarna genom dragavlastningarna under det att luckan öppnas.



**Montering utgör det motsatta till dessa instruktioner.*

BYTE AV NÄTLEDNING

VARNING

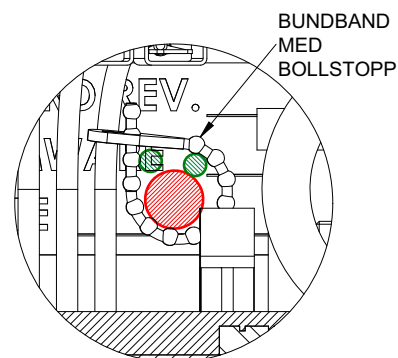
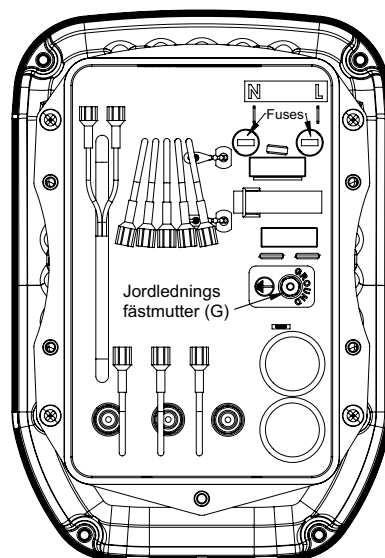
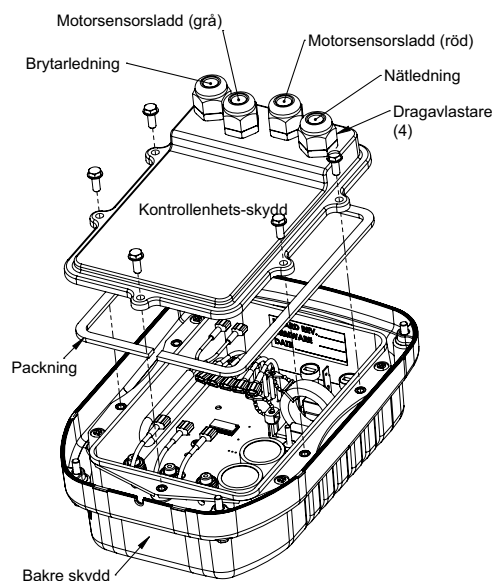
För att undvika personskador, dra alltid ur strömsladden innan du utför justeringar, demontering/montering, felsökning eller rengöring.



Koppla alltid ifrån strömmen and ta bort verktyget från drivlinan innan service utförs.

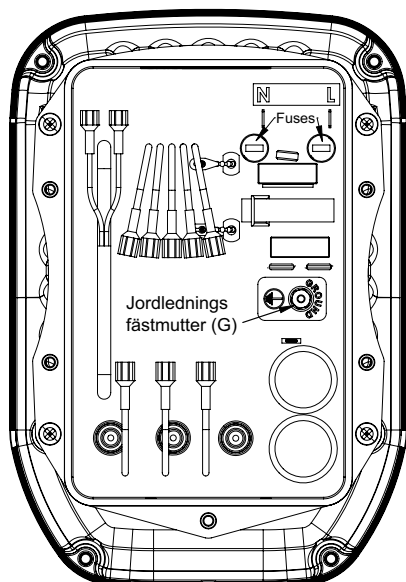
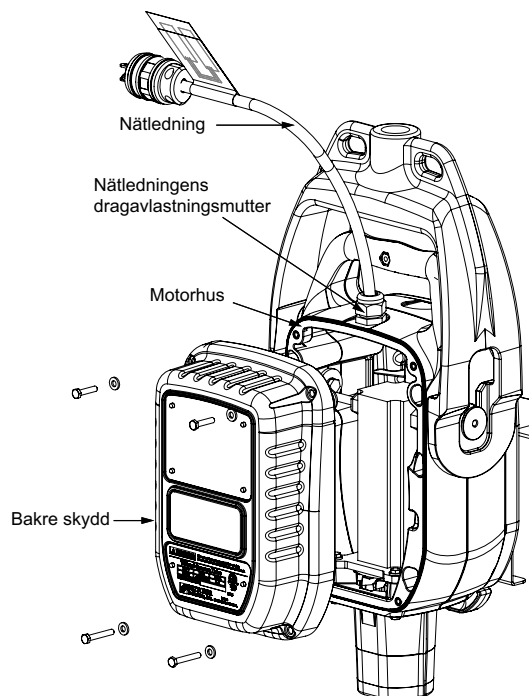
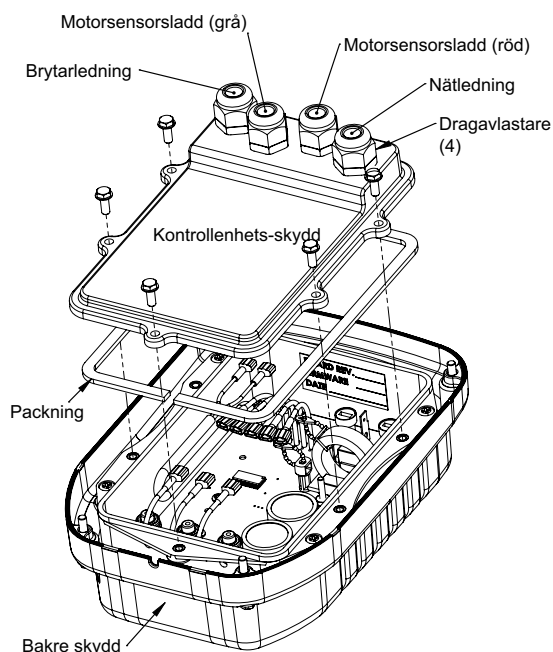
Alla elektriska reparationer bör utföras av en behörig elektriker eller godkänd serviceleverantör.

1. Demonteringsenhet. *Se avsnitt 5, Demontering*
2. Koppla ifrån nätledningen genom att dra **L-** och **N-** flatstiftshylsor från uttagsplint.
3. Ta bort jordledningens fästmutter **G** genom att hålla en nyckel mot undre muttern och genom att lossa på toppmuttern.
4. Ta bort återstående muttrar (2), ringbrickor (4), och låsbrickor (6).
5. Öppna återanvändbara buntband med bollstopp.

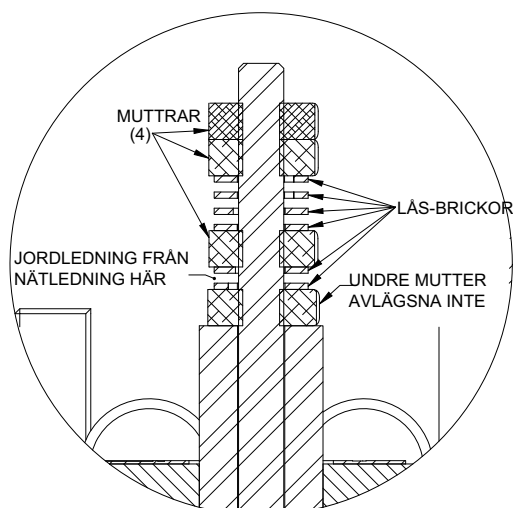


BYTE AV NÄTLEDNING (FORTSÄTTNING)

6. Ta bort nätledningen genom dragavlastningen på kontrollenhetsskyddet och genom dragavlastningen i motorhuset.
7. Mata ny nätledning genom dragavlastningen på motorhuset och genom nätledningens dragavlastning på kontrollenhetluckan.
8. Anslut nätledningens svarta tråd till **L**-terminalen i kontrollboxen, vit ledning till **N** och den gröna tråden till jordningsstift **G**. **Se nedan för jordmontage. Momentdra samtliga 3 muttrar till 10-12 lb-in.**
9. Dra båda buntband med bollstopp runt nätsladdens jordledning, motorsensorsladdens jordledning samt motorsensorsladd.

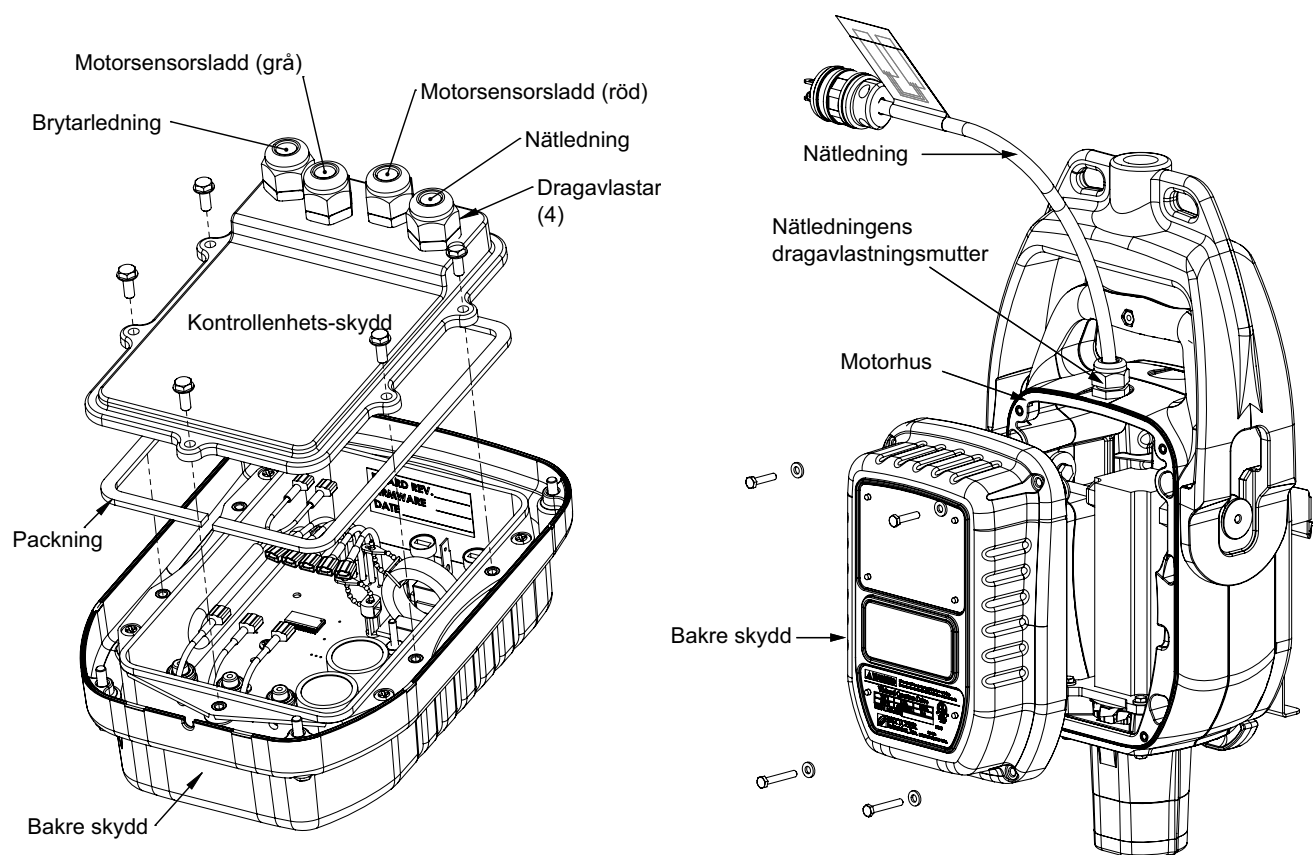


JORDNINGSTIFT



BYTE AV NÄTLEDNING (FORTSÄTTNING)

10. Sätt på kontrollenhetskyddet med hjälp av 5 bultar. *Stryk Loctite 242 på bultarna och momentdra sedan till 30-35 lb-in.*
11. Dra åt dragavlastningar på kontrollenhetskyddet.
12. Återanslut brytarens trådar till motsvarande terminaler innanför motorhuset.
13. Återmontera drivenheten genom att sätta bakre skyddet på motorhuset med hjälp av 4 brickor och bultar. *Stryk Loctite 242 på bultarna och momentdra sedan till 30-35 lb-in.*
14. Dra åt nätledningens dragavlastning på motorhuset.



BYTE AV KONTROLLENHET

 **VARNING**

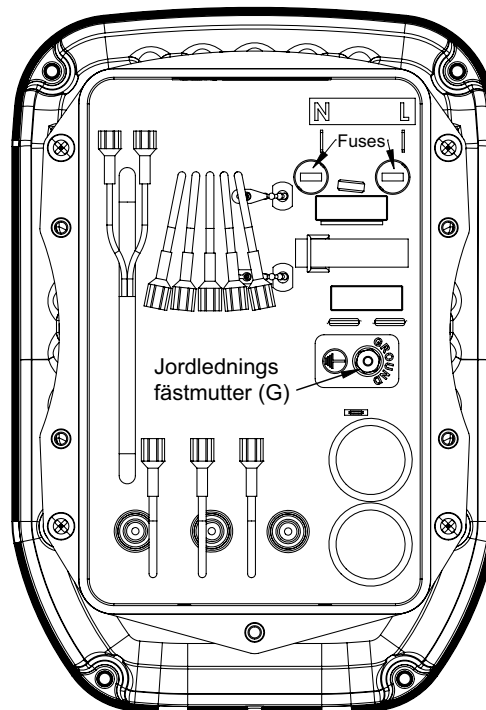
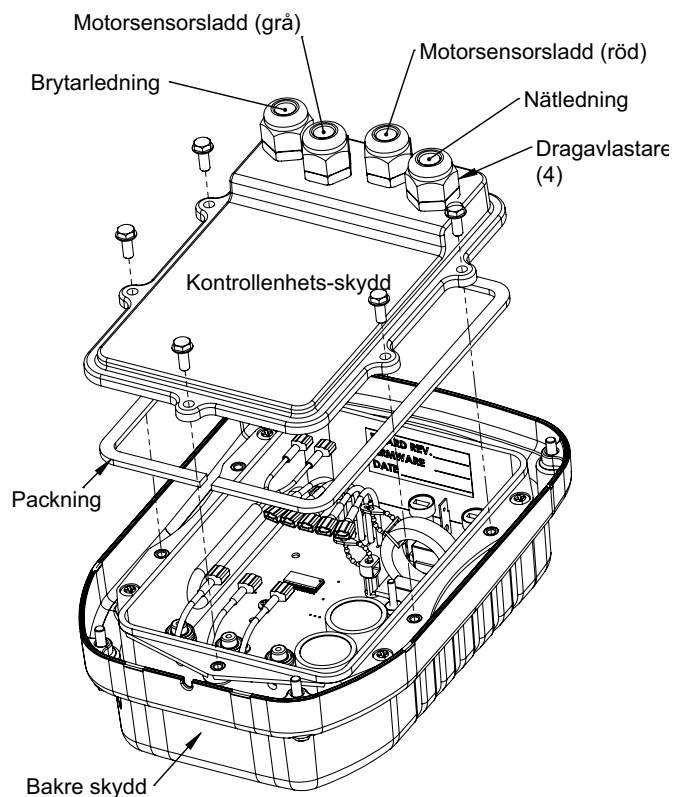
För att undvika personskador, dra alltid ur strömsladden innan du utför justeringar, demontering/montering, felsökning eller rengöring.



Koppla alltid ifrån strömmen and ta bort verktyget från drivlinan innan service utförs.

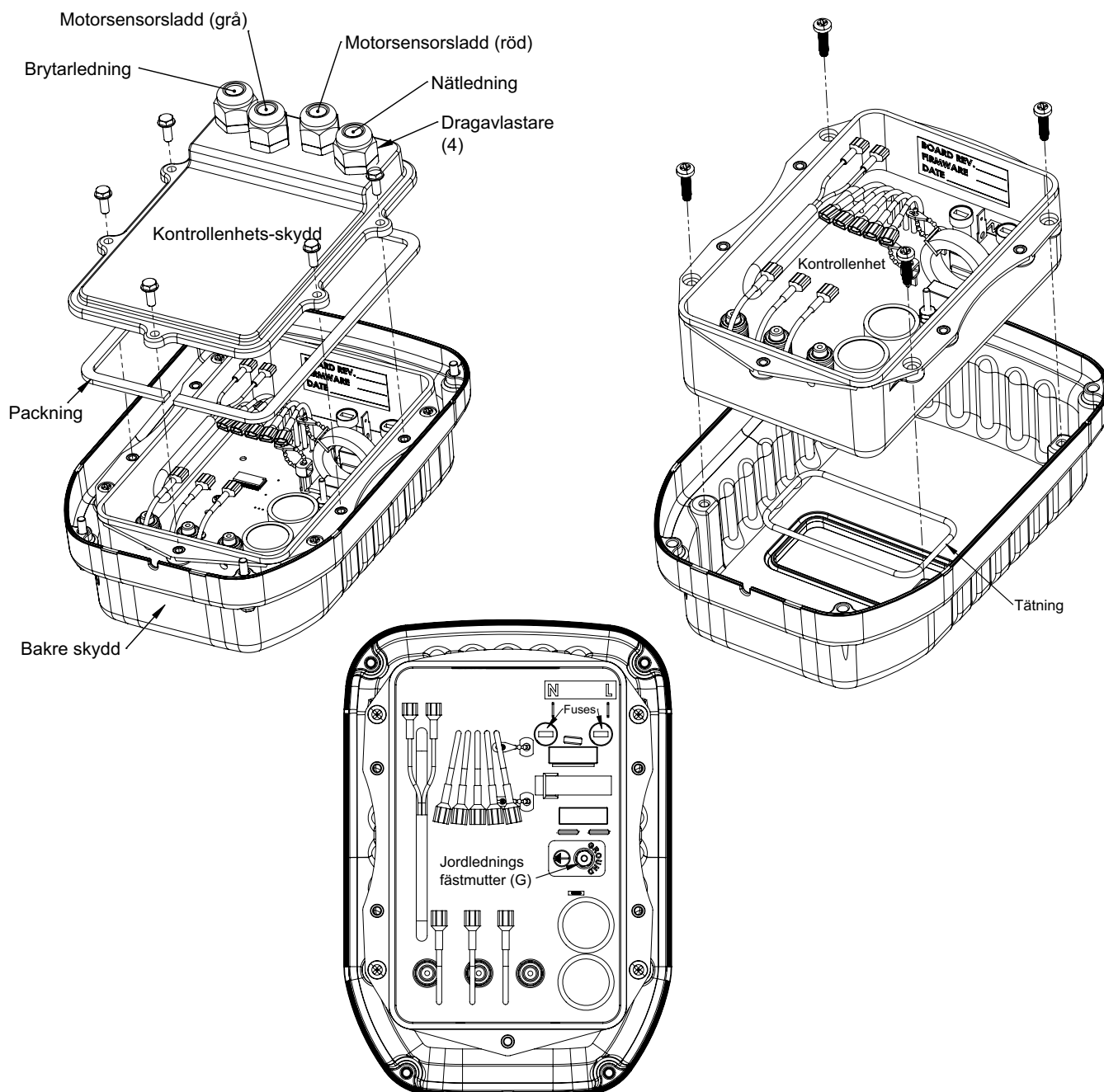
Alla elektriska reparationer bör utföras av en behörig elektriker eller godkänd serviceleverantör.

1. Demonteringsenhet. Se avsnitt 5, *Demontering*
2. Koppla ifrån motorsensorsladden, motorns nätledning samt nätledningens kablar **L**, **N** och **G**.



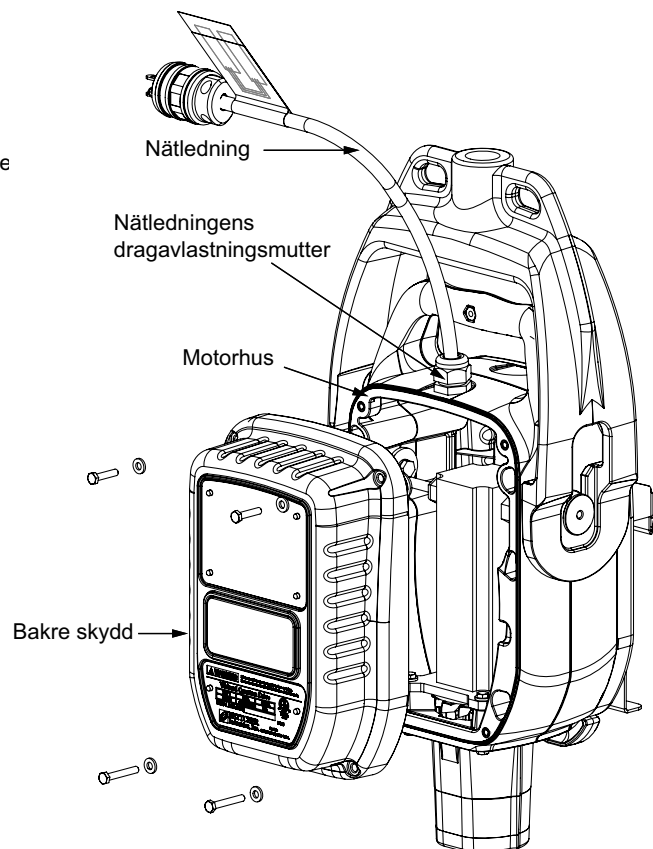
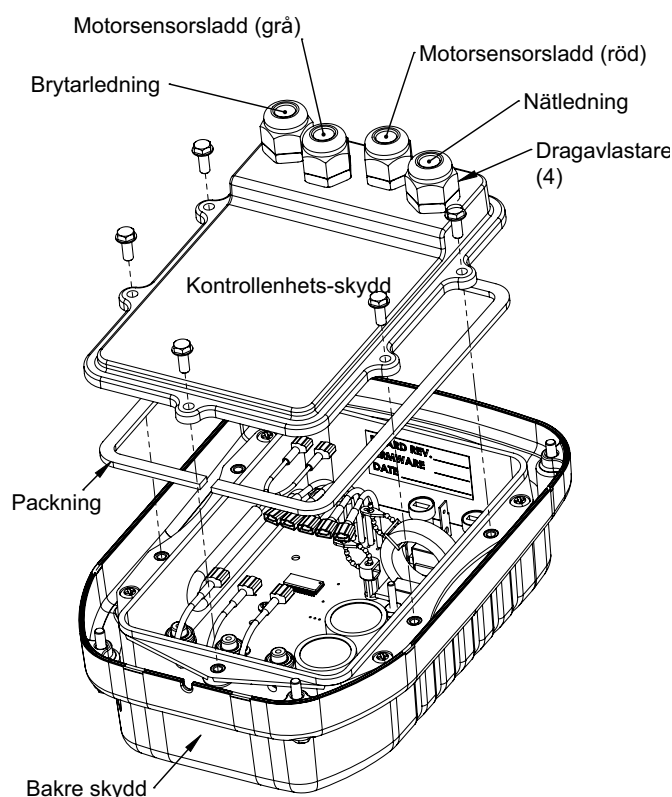
BYTE AV KONTROLLENHET (FORTSÄTTNING)

3. Mata brytarens kabelterminaler genom dragavlastning en i taget för att fullständigt tar bort kontrollenhetsskyddet.
4. Ta bort kontrollenheten från bakre skyddet genom att ta bort 4 bultar.
5. Lägg ny tätning och Kontrollenhet i bakre skyddet. Fäst kontrollenheten på bakre skyddet med hjälp av 4 bultar. *Momentdra till 20-25 lb-in.*
6. För in brytarens kabelterminaler genom designerad dragavlastning en i taget.
7. Återanslut motorsensorsladden, motorns nätledning samt nätledningens kablar **L**, **N** och **G**.



BYTE AV KONTROLLENHET (FORTSÄTTNING)

8. Sätt på kontrollenhetsskyddet med hjälp av 5 bultar. *Stryk Loctite 242 på bultarna och momentdra sedan till 30-35 lb-in.*
9. Dra åt dragavlastningar på kontrollenhetsskyddet.
10. Återanslut brytarens trådar till motsvarande terminaler i motorhuset.
11. Återmontera drivenheten genom att sätta bakre skyddet på motorhuset med hjälp av 4 brickor och bultar. *Stryk Loctite 242 på bultarna och momentdra sedan till 30-35 lb-in.*



BYTE AV MOTOR

VARNING

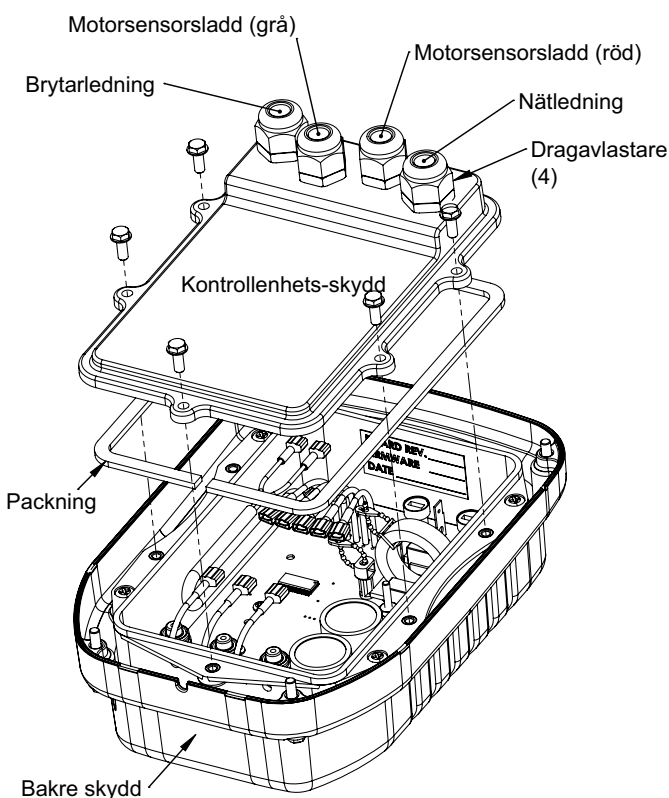
För att undvika personskador, dra alltid ur strömsladden innan du utför justeringar, demontering/montering, felsökning eller rengöring.



Koppla alltid ifrån strömmen and ta bort verktyget från drivlinan innan service utförs.

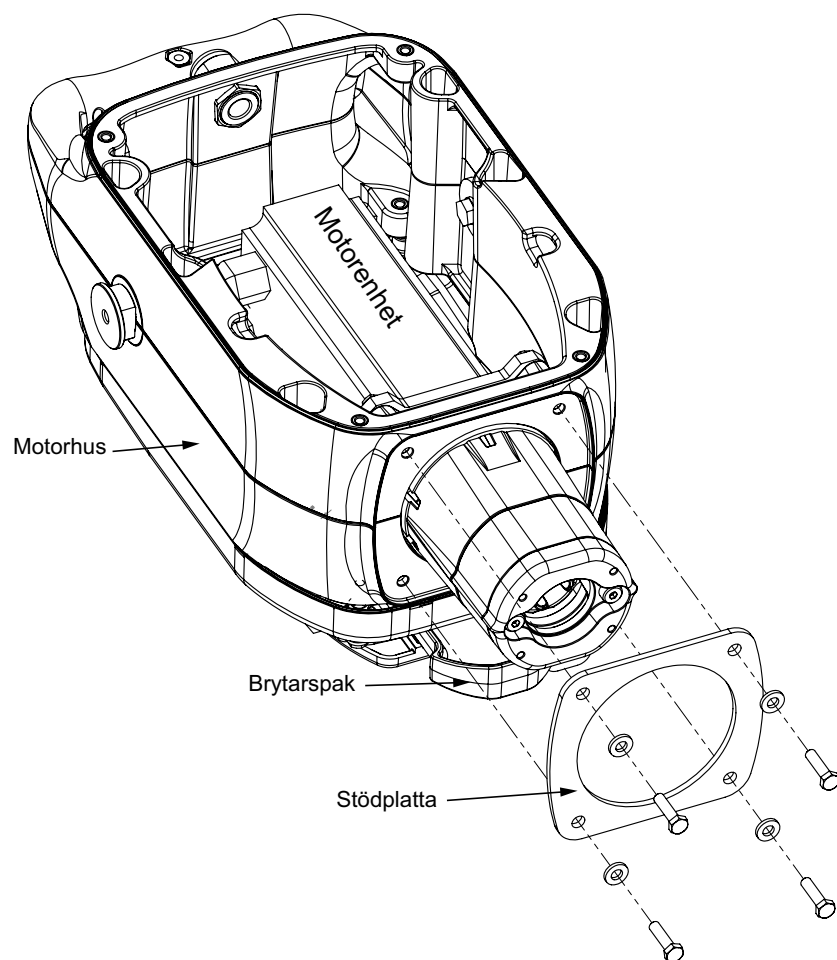
Alla elektriska reparationer bör utföras av en behörig elektriker eller godkänd serviceleverantör.

1. Demonteringsenhet. Se avsnitt 5, *Demontering*
2. Koppla ifrån motorsensorsladden och motorns nätledning. **OBS:** Kabelterminaler kommer inte in genom dragavlastningar. Ta helt bort motorsensorsorns och nätledningens dragavlastningar för att ta bort ledningar.



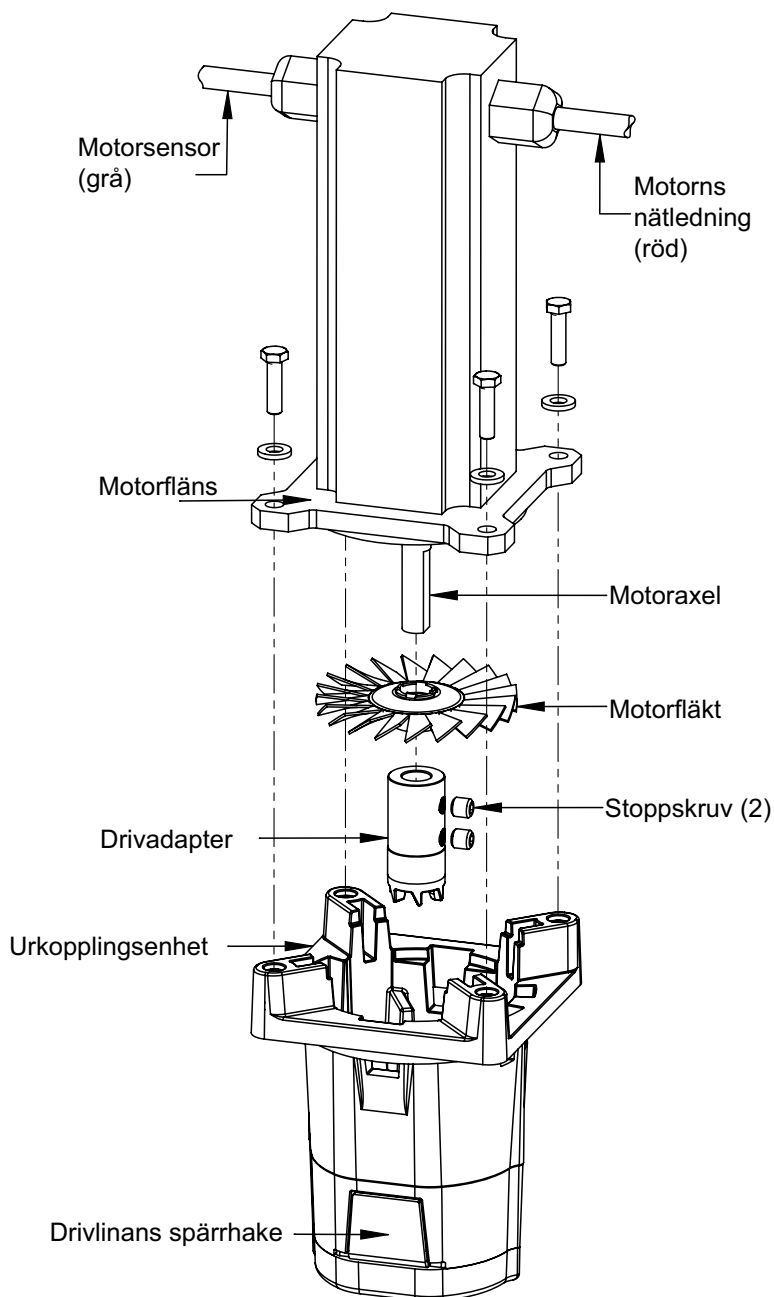
BYTE AV MOTOR (FORTSÄTTNING)

3. Ta bort 4 bultar och brickor från underdelen av motorns stödplatta.
4. Lyft motorenheten ur motorhuset.



BYTE AV MOTOR (FORTSÄTTNING)

5. Ta bort snabbkoppling från underdelen av motorn genom att ta avlägsna 4 bultar och brickor från motorflänsen.
6. Ta bort och spara drivadaptern genom att lossa på 2 stoppskruvar och genom att dra av drivadaptern från motoraxeländan.
7. Ta bort och spara fläkten genom att lossa stoppskruven.



BYTE AV MOTOR (FORTSÄTTNING)

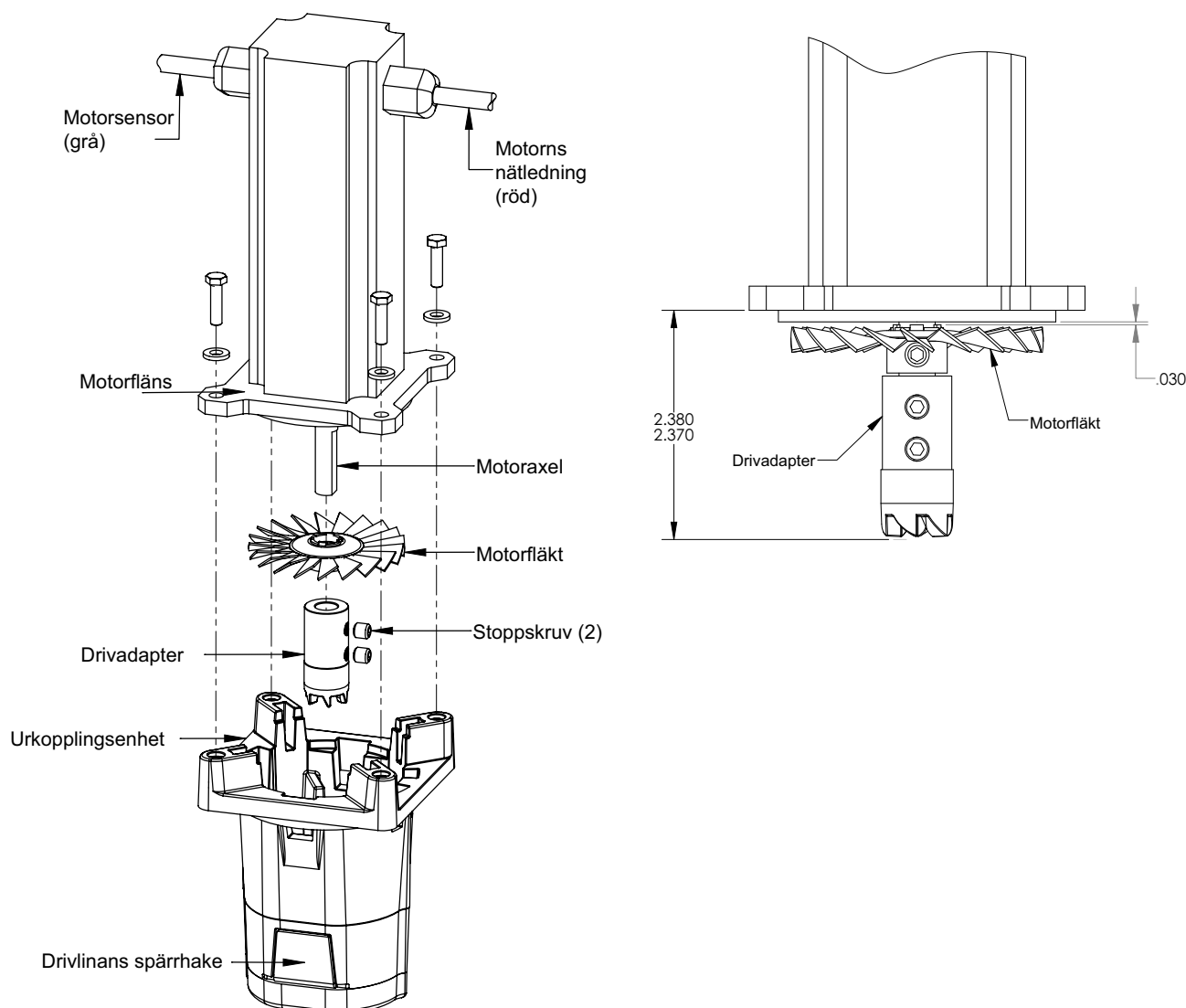
8. Montera motorfläkten på nya motoraxeln med hjälp av stoppskruv. Stryk Loctite 242 på skruven och momentdra sedan till 30-35 lb-in.

VIKTIGT: När man montera fläkte på den nya motorn, lämna ett gap på 0.030" mellan fläktnaven och motorns framsida.

9. Montera drivadaptern på motoraxelns platta sida med hjälp av 2 stoppskruvar. Stryk Loctite 242 på bultarna och momentdra sedan till 55-60 lb-in.

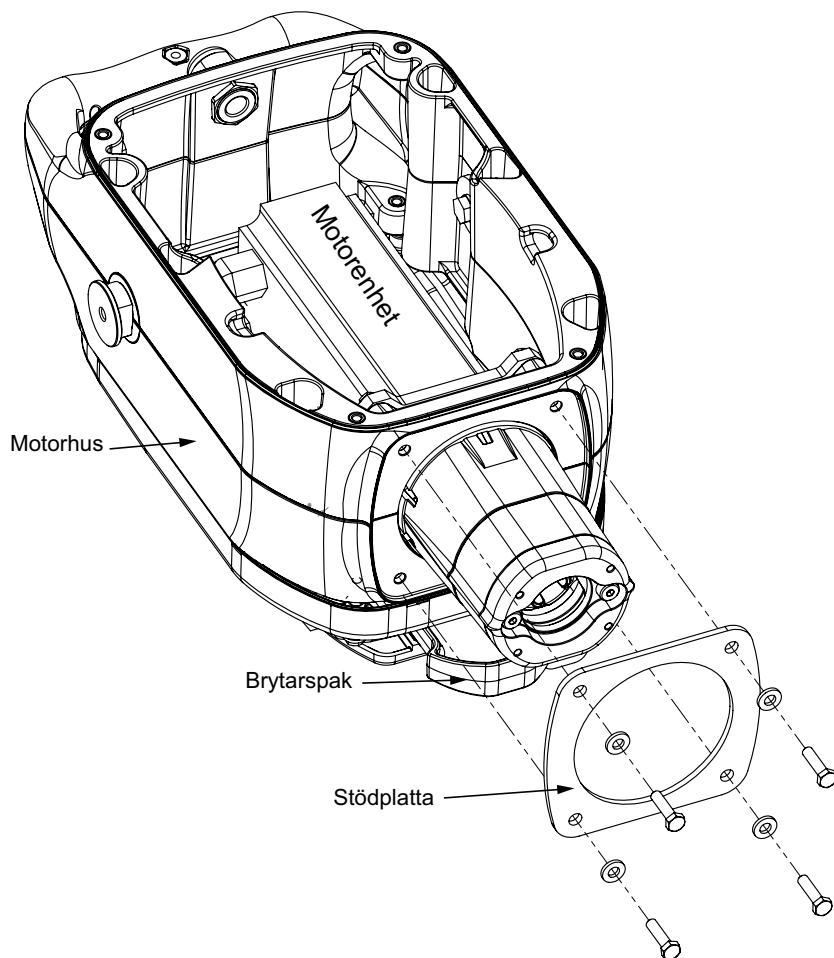
VIKTIGT: Applicera antikärvmiddel på motoraxeln innan drivadaptern monteras. När man montera drivadaptern på motoraxeln, lämna ett gap på 2,380 - 2,370" från drivens framsida till motorflänsen.

10. Med drivlinans fästhake vänd framåt och motorns nätledning (röd) till höger, rikta in hålen på nedkopplingsenheten med hålen i motorflänsen. Sätt på med hjälp av 4 brickor och bultar. Momentdra till 30-35 lb-in.



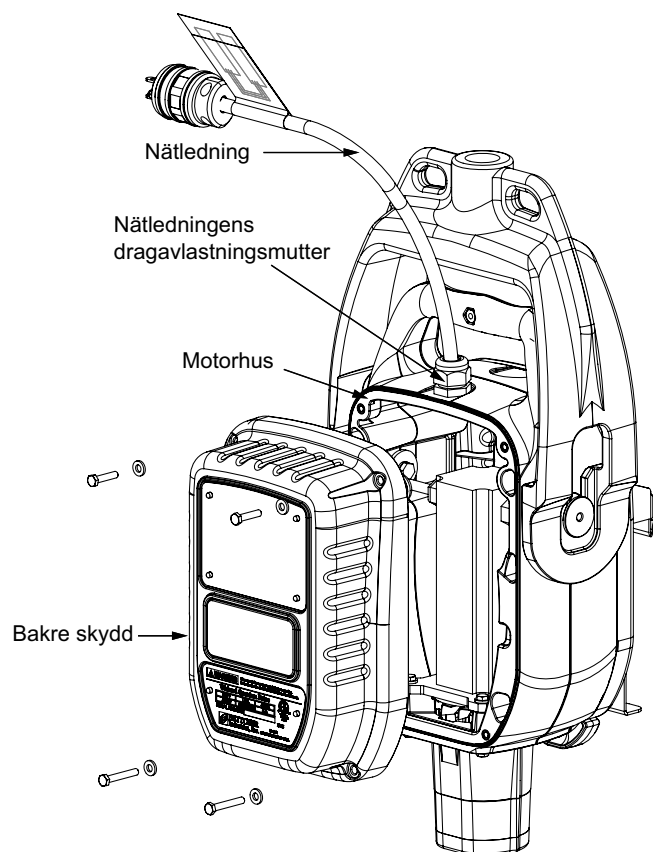
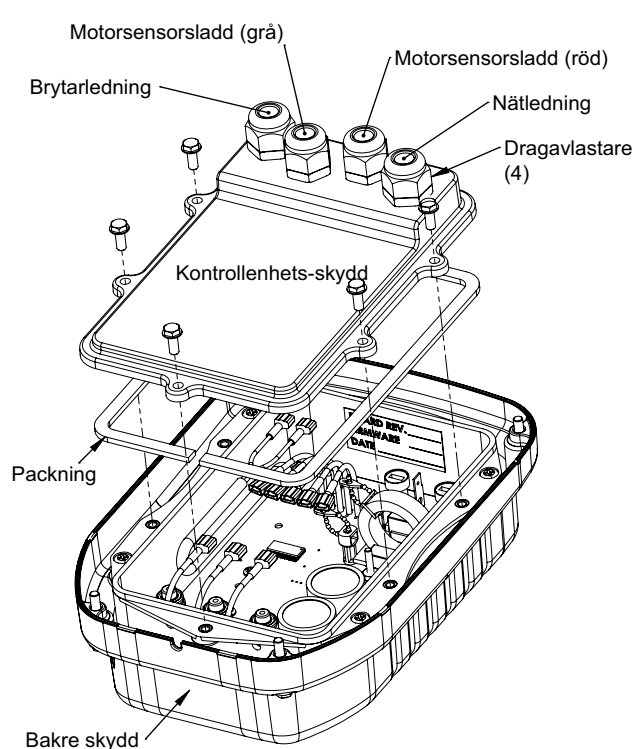
BYTE AV MOTOR (FORTSÄTTNING)

11. Med drivlinans fästbake vänd mot brytarspaken, placera motorenheten in i motorhuset.
12. Sätt på stödplattan med hjälp av 4 brickor och bultar. *Momentdra till 30-35 lb-in.*



BYTE AV MOTOR (FORTSÄTTNING)

13. Mata motorsensorsladden och motornätledningens kabelterminaler med dragavlastningar in i kontrollenhetsskyddet.
14. Anslut dragavlastningens låsmutterar på kontrollenhetsskyddets baksida.
15. Anslut motorsensorsladden och motornätledningens kabelterminaler till motsvarande kontrollenhetsledningar.
16. Sätt på kontrollenhetsskyddet med hjälp av 5 bultar. *Stryk Loctite 242 på bultarna och momentdra sedan till 30-35 lb-in.*
17. Dra åt dragavlastningar på kontrollenhetsskyddet.
18. Återanslut brytarens trådar till motsvarande terminaler i motorhuset.
19. Återmontera drivenheten genom att sätta bakre skyddet på motorhuset med hjälp av 4 brickor och bultar. *Stryk Loctite 242 på bultarna och momentdra sedan till 30-35 lb-in.*



BYTE/REPARATION AV SNABKOPPLING

VARNING

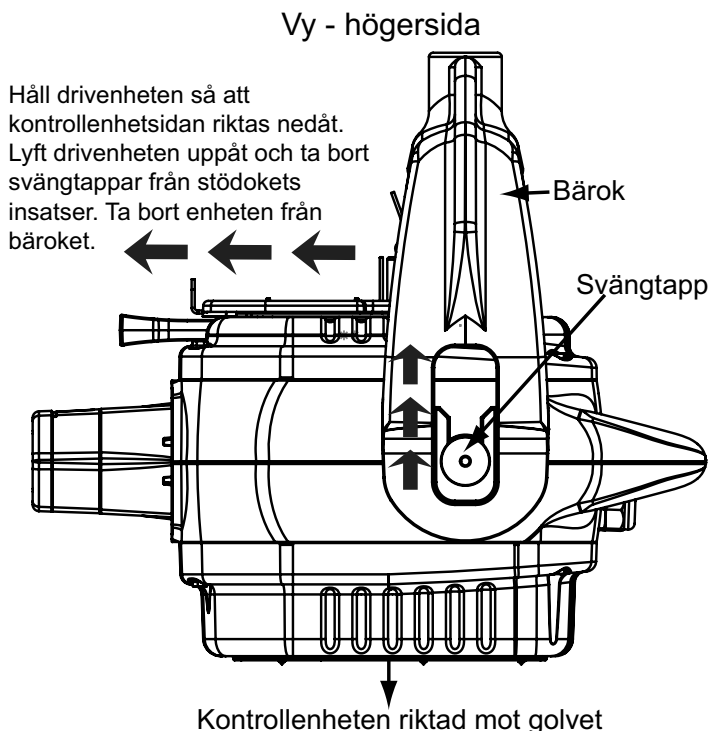
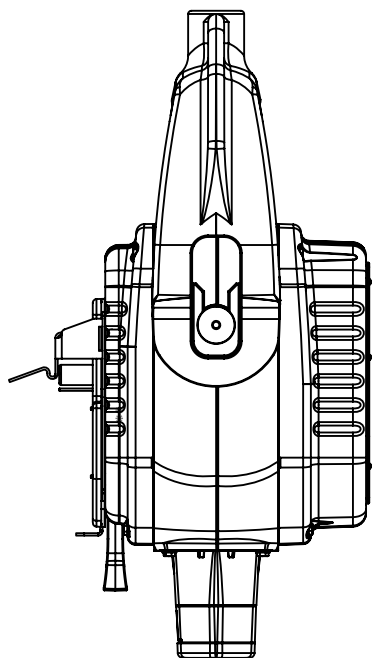
För att undvika personskador, dra alltid ur strömsladden innan du utför justeringar, demontering/montering, felsökning eller rengöring.



Koppla alltid ifrån strömmen and ta bort verktyget från drivlinan innan service utförs.

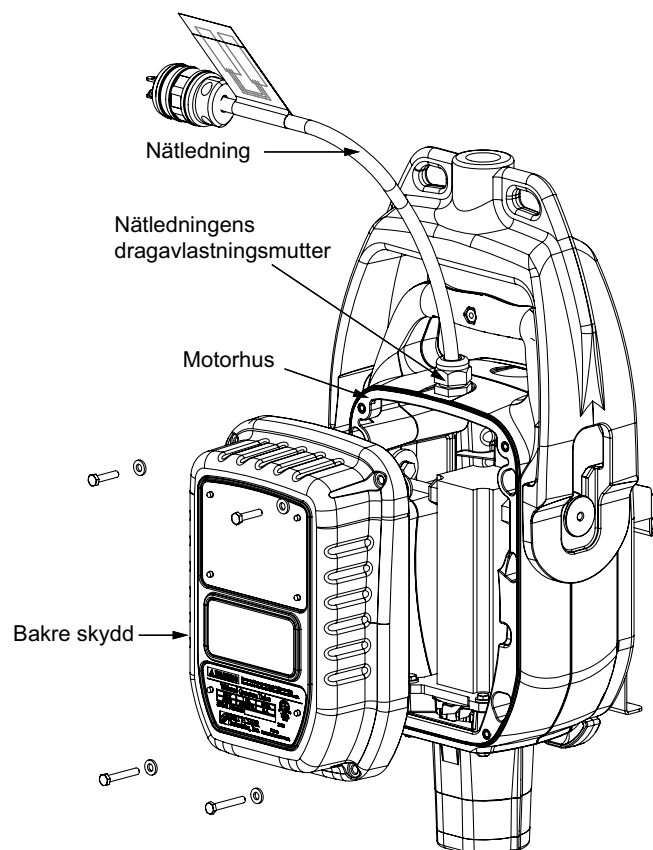
Alla elektriska reparationer bör utföras av en behörig elektriker eller godkänd serviceleverantör.

1. Dra ur kontakten och ta ur motorenheten från bäroket genom att svänga eller lyfta enligt illustrationen.



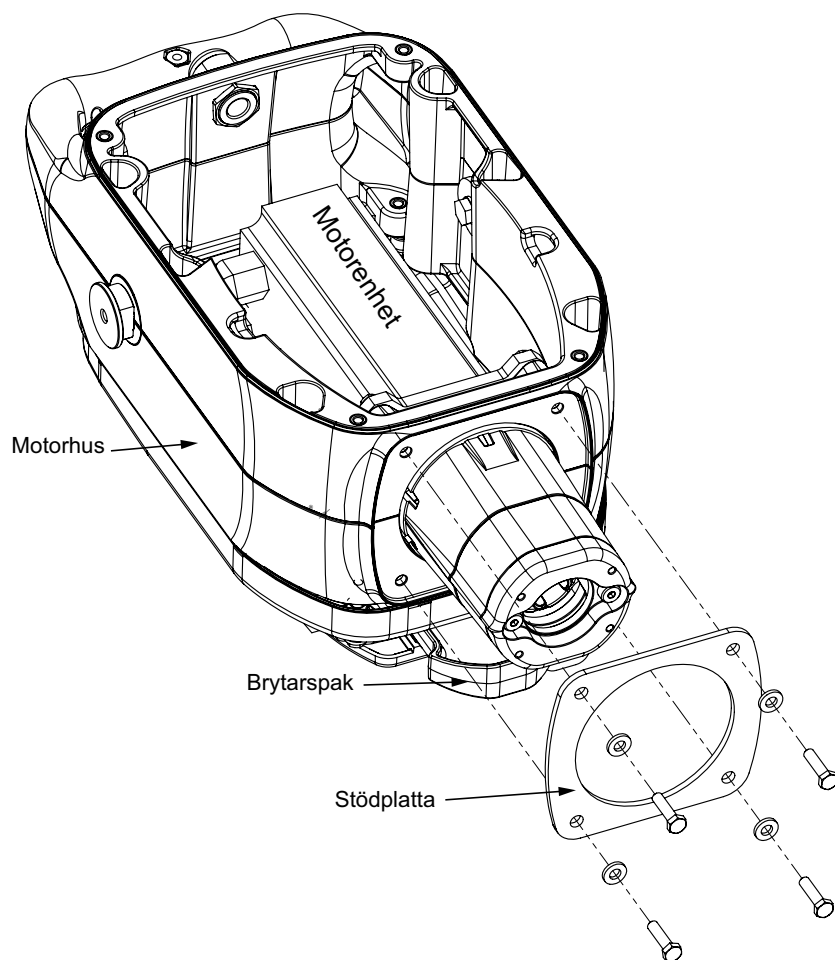
BYTE/REPARATION AV SNABKOPPLING (FORTSÄTTNING)

2. Ta bort 4 bultar och brickor från bakre skyddet.
3. Lossna på nätledningens dragavlastningmutter.
4. Mata nätledningen genom nätledningens dragavlastning under det att det bakre skyddet öppnas.
5. Koppla ifrån brytarens trådterminaler innanför motorhuset.



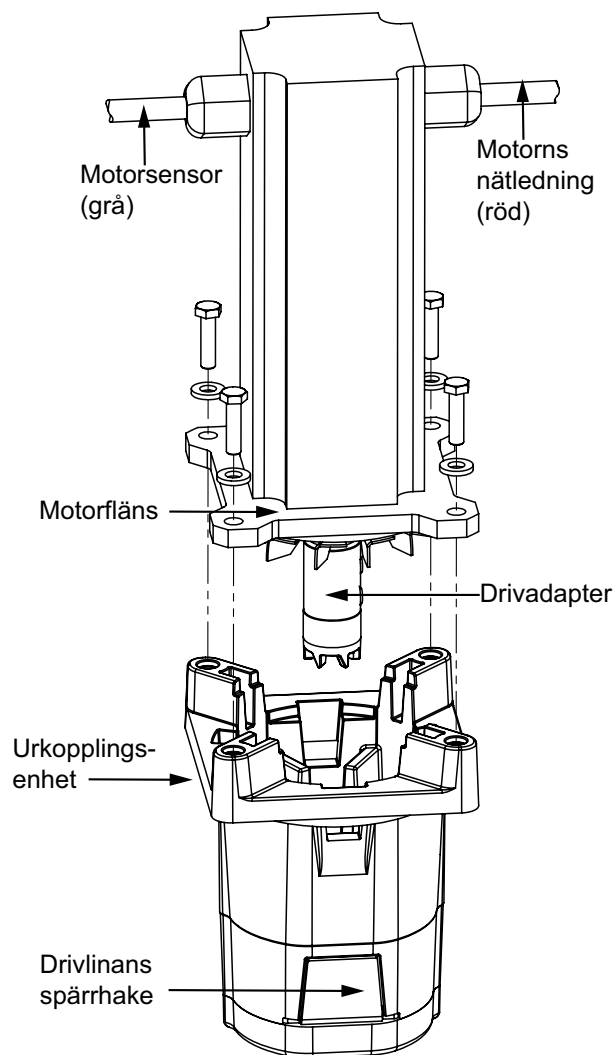
BYTE/REPARATION AV SNABKOPPLING (FORTSÄTTNING)

6. Ta bort 4 bultar och brickor från underdelen av motorns stödplatta.
7. Lyft motorenheten och anslutet bakre skydd ur motorhuset.



BYTE/REPARATION AV SNABKOPPLING (FORTSÄTTNING)

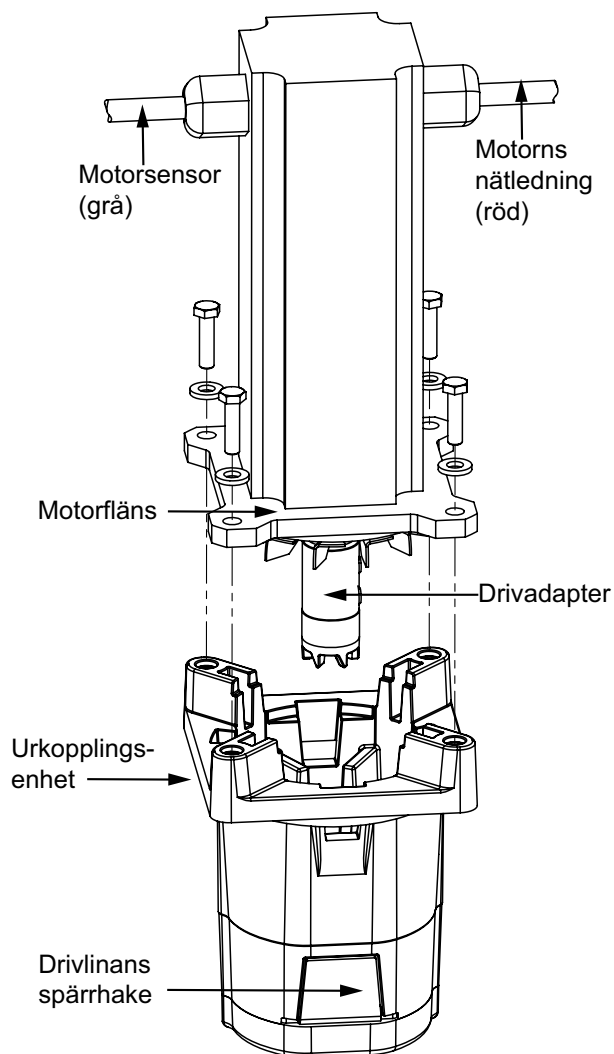
8. Ta bort nedkopplingsenheten från underdelen av motorn genom att ta avlägsna 4 bultar och brickor från motorflänsen.



Bakre skydd/kontrollenhet visas inte

BYTE/REPARATION AV SNABKOPPLING (FORTSÄTTNING)**Byte**

1. Med drivlinans fästhake vänd framåt och motorns nätledning (röd) till höger, rikta in hålen på den nya nedkopplingsenheten med hålen i motorflänsen. Sätt på med hjälp av 4 brickor och bultar. *Momentdra till 30-35 lb-in.*



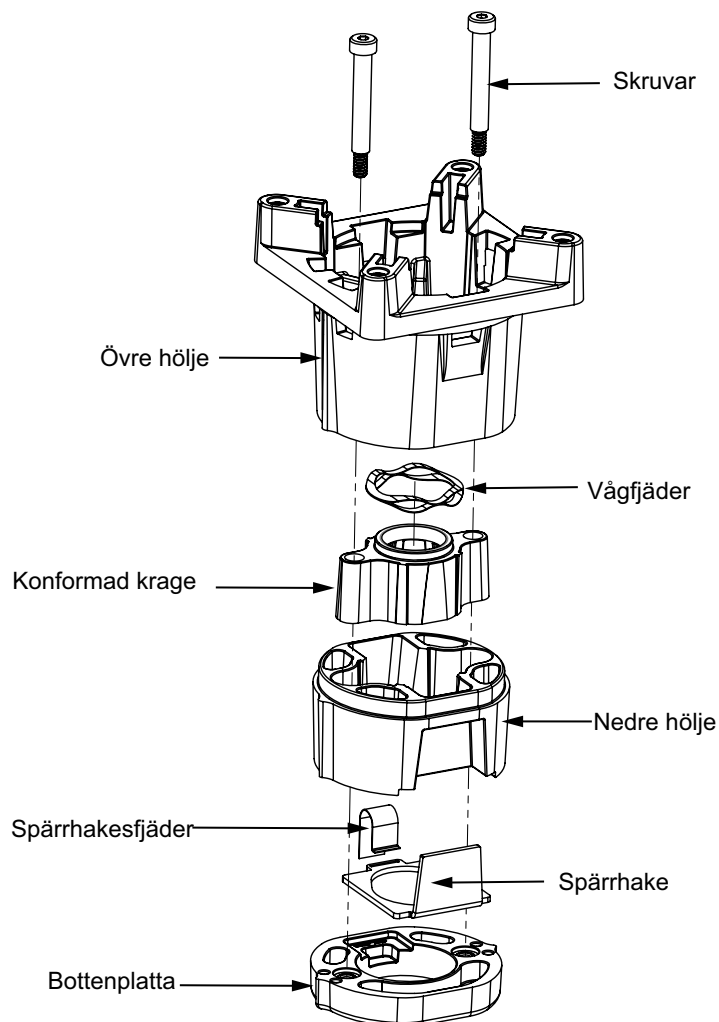
Bakre skydd/kontrollenhet visas inte

BYTE/REPARATION AV SNABKOPPLING (FORTSÄTTNING)

Reparation

DEMONTERA SNABKOPPLING

1. Med en 1/8" insexnyckel, ta bort de två bultarna som finns innanför nedkopplingsenhetens övre hus.
2. Demontera nedkopplingsenhetens komponenter
3. Inspektera och byt ut sliten/slitna del(ar).

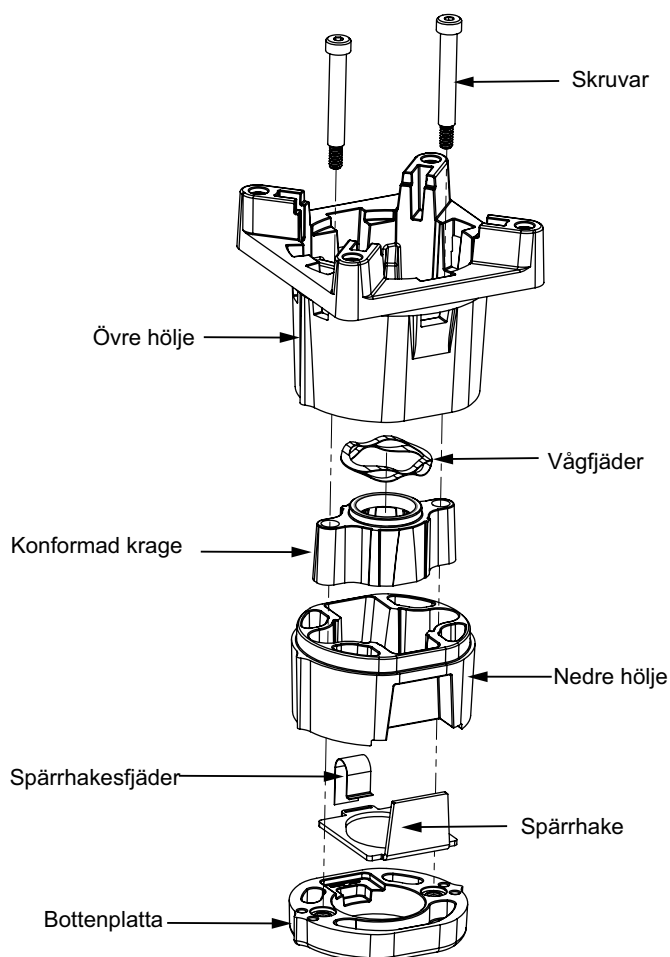
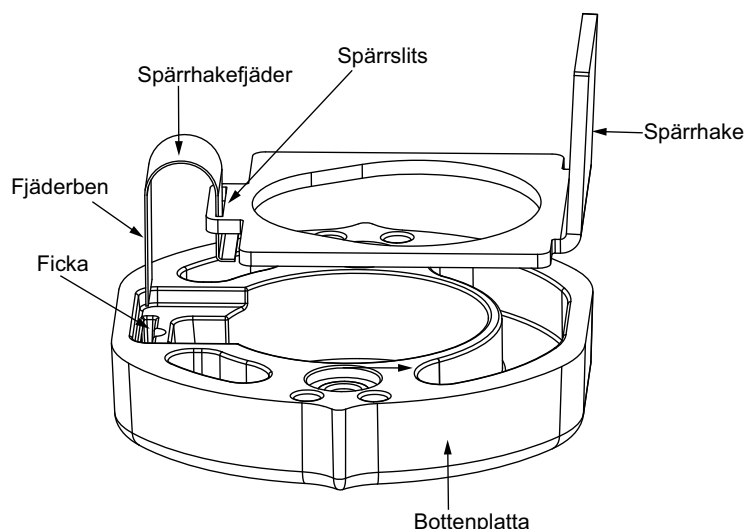


BYTE/REPARATION AV SNABKOPPLING (FORTSÄTTNING)

Reparation (fortsättning)

MONTERA SNABKOPPLING

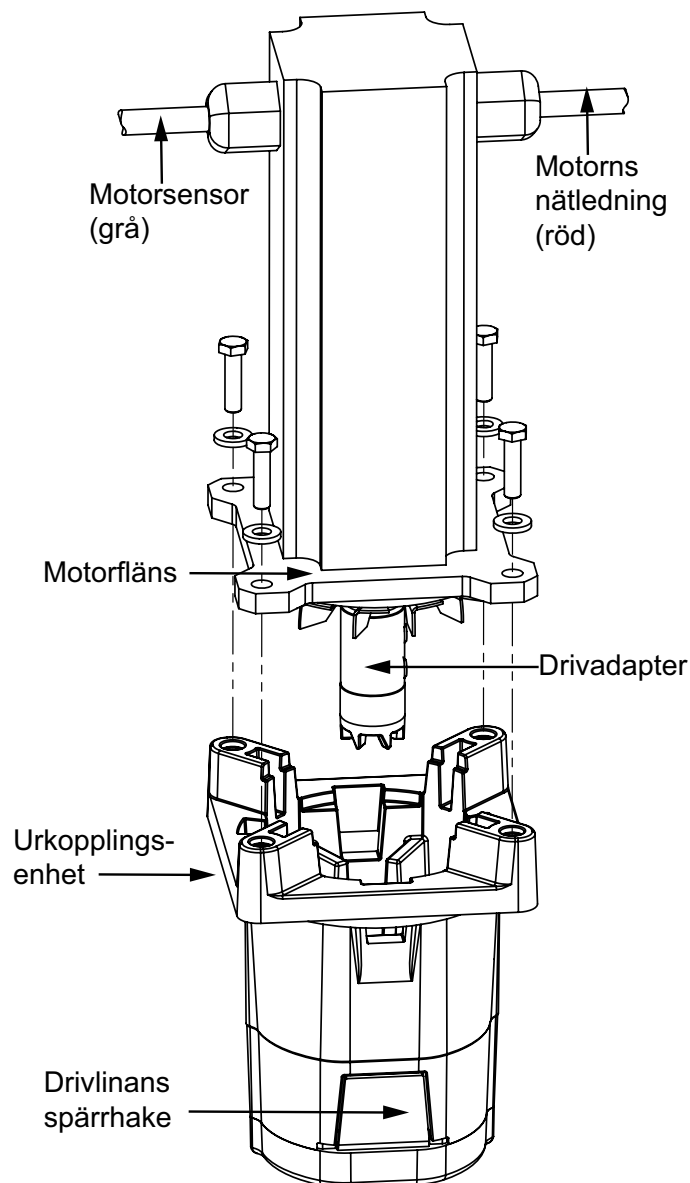
1. Placera spärrhakefjäders i spärrslitsen.
2. Sätt monterad spärrhake och fjäder på bottenplattan. *Se till att fjäderbenet passar i fickan i bottenplattan.* Det här är basen för nedkopplingsenheten.
3. Rikta in och staplar försiktigt det nedre huset, konformad krage, vågfjäder samt övre huset på basen. *Se till att spärrhake och konformad krage rör sig fritt.*
4. Placera bultarna i hålen som finns innanför övre huset. **OBS:** Tvinga inte in bultarna i nedkopplingsenheten. Bultarna bör fritt falla på plats när komponenter är rätt inriktade.
5. Testa spärrhaken för att se till att den rör sig fritt innan bultarna dras åt.
6. Dra åt bultarna. *Momentdra till 15-18 lb-in.*



BYTE/REPARATION AV SNABKOPPLING (FORTSÄTTNING)

Montera

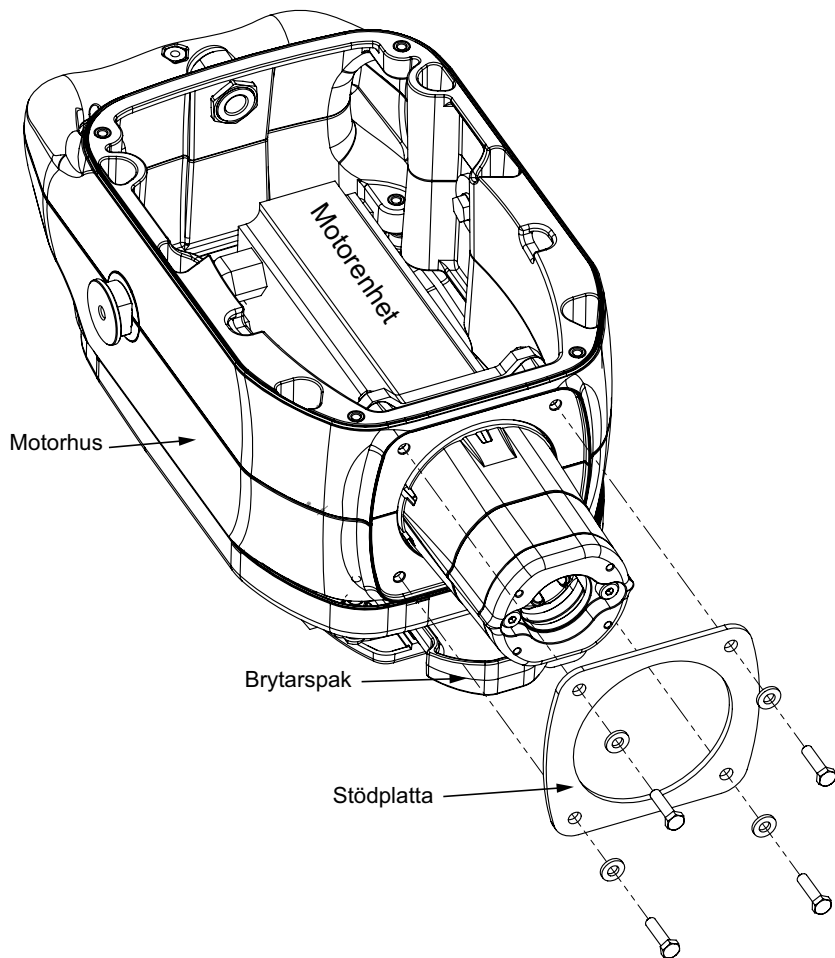
1. Med drivlinans fästhake vänd framåt och motorns nätledning (röd) till höger, rikta in hålen på nedkopplingsenheten med hålen i motorflänsen. Sätt på med hjälp av 4 brickor och bultar. *Momentdra till 30-35 lb-in.*



Bakre skydd/kontrollenhet visas inte

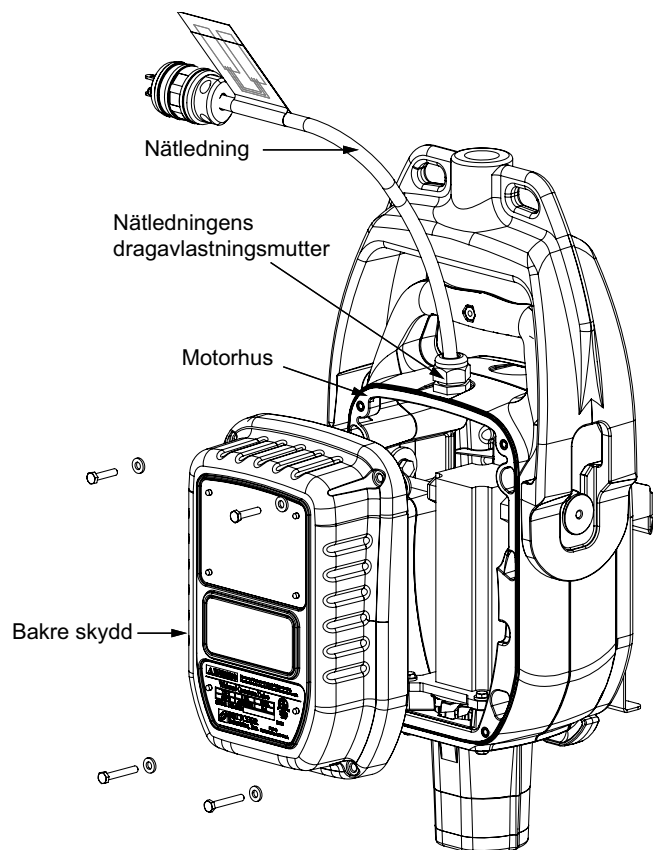
BYTE/REPARATION AV SNABKOPPLING (FORTSÄTTNING)

2. Med drivlinans spärrhake vänd mot brytarspaken, placera motorenheten och bakre skyddet in i motorhuset.
3. Sätt på stödplattan med hjälp av 4 brickor och bultar. *Momentdra till 30-35 lb-in.*



BYTE/REPARATION AV SNABKOPPLING (FORTSÄTTNING)

4. Återanslut brytarens kabelterminaler till motsvarande terminaler i motorhuset.
5. Återmontera drivenheten genom att sätta bakre skyddet på motorhuset med hjälp av 4 brickor och bultar. *Stryk Loctite 242 på bultarna och momentdra sedan till 30-35 lb-in.*



BYTE AV BRYTARE

VARNING

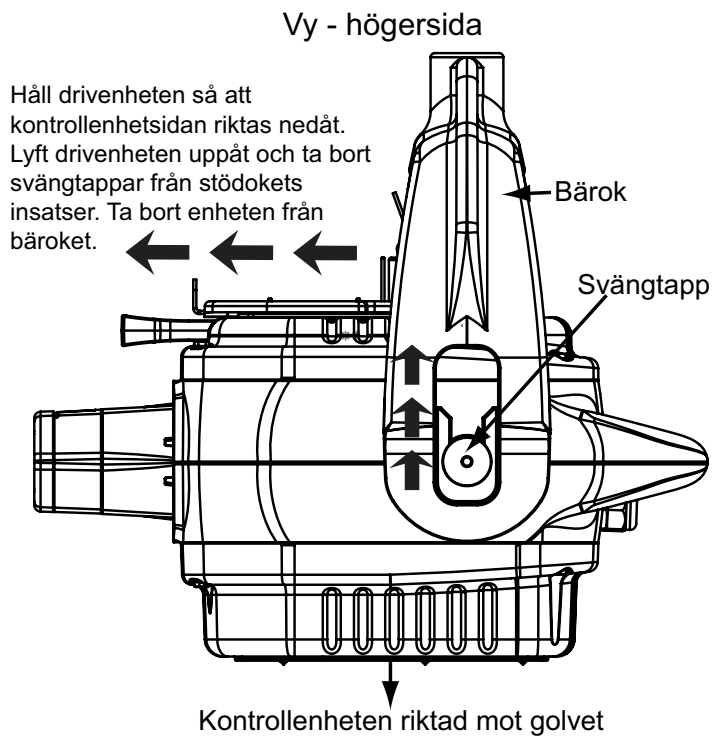
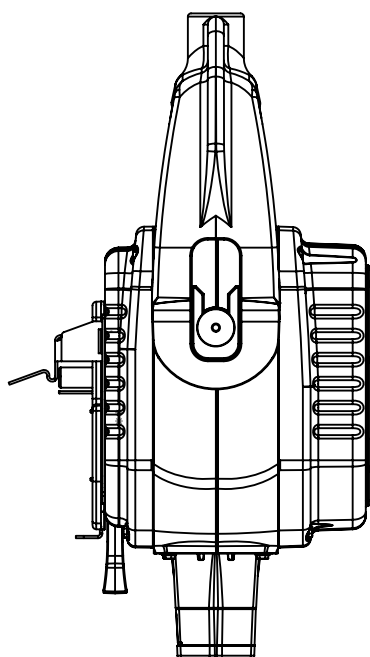
För att undvika personskador, dra alltid ur strömsladden innan du utför justeringar, demontering/montering, felsökning eller rengöring.



Koppla alltid ifrån strömmen and ta bort verktyget från drivlinan innan service utförs.

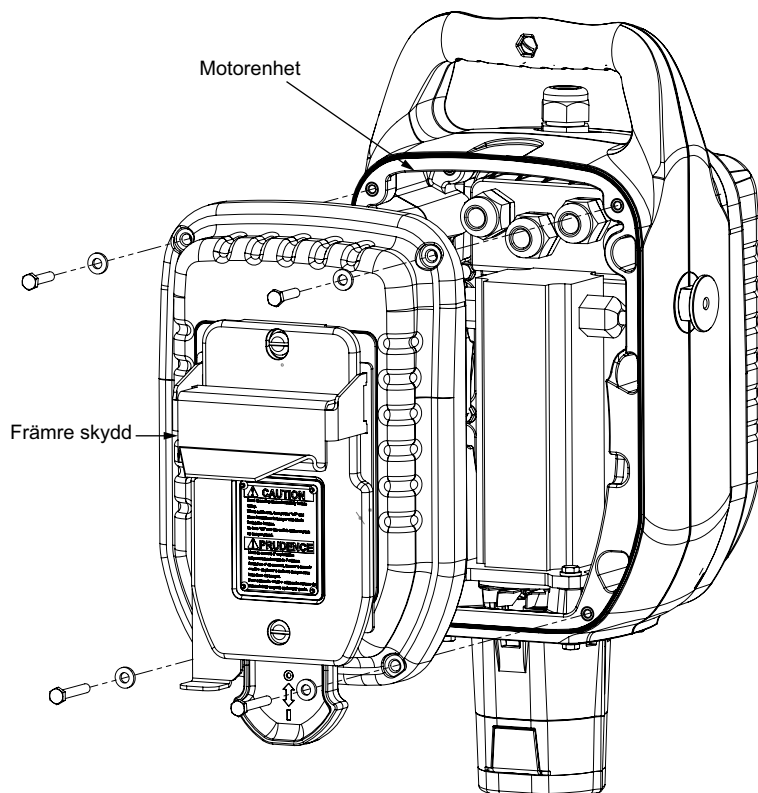
Alla elektriska reparationer bör utföras av en behörig elektriker eller godkänd serviceleverantör.

1. Dra ur kontakten och ta ur motorenheten från bäroket genom att svänga eller lyfta enligt illustrationen.



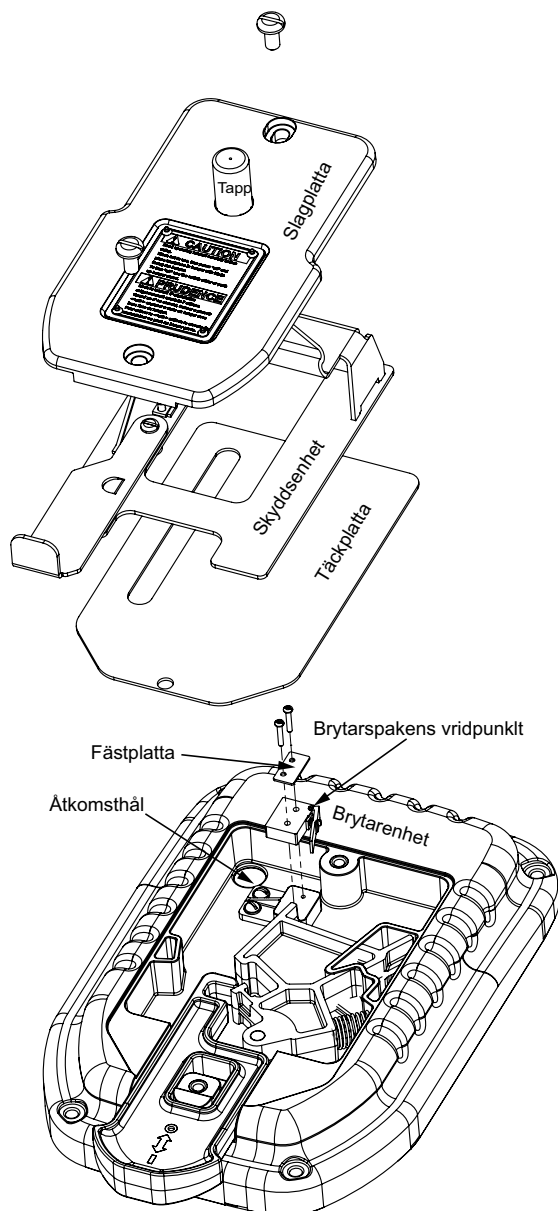
BYTE AV BRYTARE (FORTSÄTTNING)

2. Ta bort 4 bultar och brickor från främre skyddet.
3. Koppla bort brytarens ledningar genom att försiktigt koppla bort kabelterminaler innanför motorhuset.



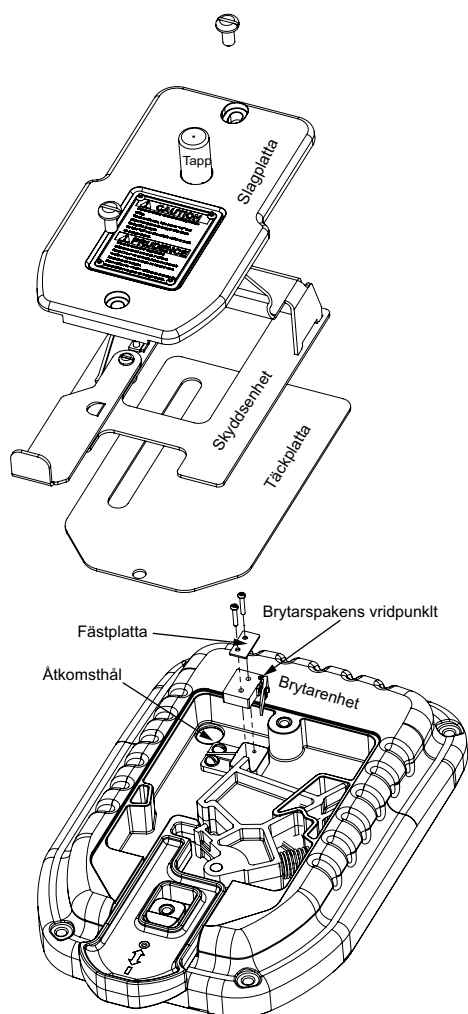
BYTE AV BRYTARE (FORTSÄTTNING)

4. Ta bort 2 skruvar på slagplatta, tapp, skyddsenshet och täckplåt.
5. Ta bort brytare, ta bort 2 skruvar och fästplatta från brytarenheten. Ta bort den gamla brytaren genom att dra brytarens ledningar genom åtkomsthålet i brytarenheten.
6. Mata nya brytarledningar genom åtkomsthålet i brytarenheten.

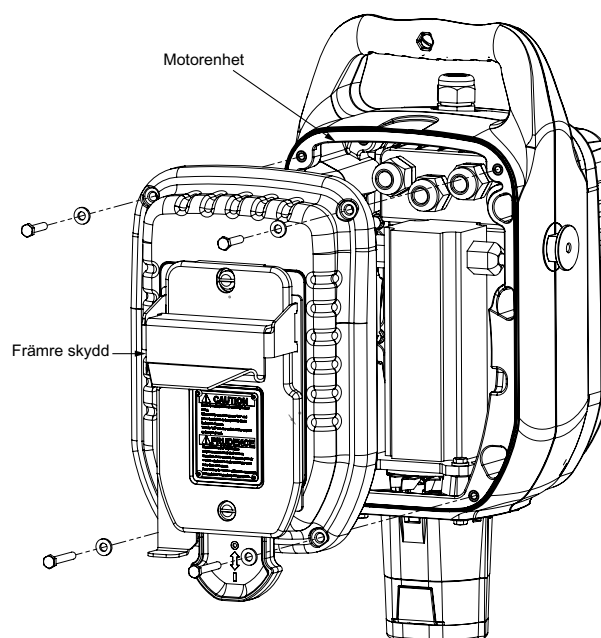


BYTE AV BRYTARE (FORTSÄTTNING)

7. Sätt fast brytaren med hjälp av 2 skruvar och fästplatta. Placera fästplattan så att den täcker brytarspakens vridpunkt. *Stryk Loctite 222 MS på bultarna och momentdra sedan till 3 lb-in.*
8. Återinstallera täckplatta, skyddsenshet, tapp och slagplatta med hjälp av 2 skruvar. *Stryk Loctite 242 på bultarna och momentdra sedan till 30-35 lb-in.*
9. Anslut brytarens ledningar genom att försiktigt ansluta kabelterminaler innanför motorhuset. Anslutningarna ska tätas med krympande rör.
10. Återinstallera motorenhetens främre skydd med 4 bultar och brickor. *Stryk Loctite 242 på bultarna och momentdra sedan till 30-35 lb-in.*



Anslutningarna ska tätas med krympande rör 1/2" ID X 1" Lång



BYTE AV SÄKRING

VARNING

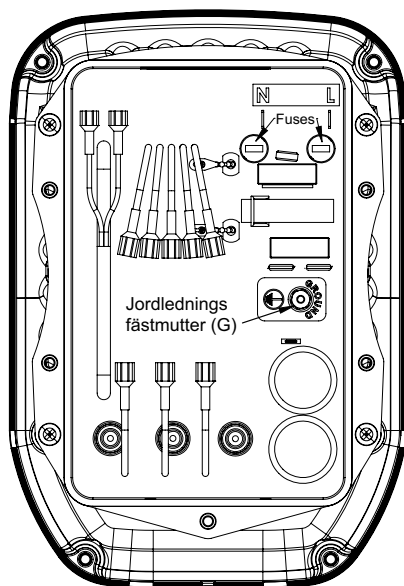
För att undvika personskador, dra alltid ur strömsladden innan du utför justeringar, demontering/montering, felsökning eller rengöring.



Koppla alltid ifrån strömmen and ta bort verktyget från drivlinan innan service utförs.

Alla elektriska reparationer bör utföras av en behörig elektriker eller godkänd serviceleverantör.

1. Demonteringsenhet. Se avsnitt 5, *Demontering*
2. Man har nu åtkomst till säkringar och dessa kan bytes ut efter behov. Säkringar är belägna i de två svarta kontrollenhetshöljerna och kan tas bort genom att skruva av navkåpan. Att beställa säkringar, Se avsnitt 7, *Whizard Quantum[®] -kontrollenhet*.



***Montering utgör det motsatta till dessa instruktioner.**

FELDETEKTERING OCH KORRIGERING

PROBLEM	TROLIG ORSAK	ÅTGÄRD
Brytare PÅ, motorn startar inte	Ingen tillförd effekt	Kontrollera nätkontakten. Kontrollera tillförd effekt.
	Defekt i strömbrytaren	Kontrollera effekt i brytarledningar Byte av brytare
	Motorfel	Kontrollera anslutningar innanför kontrollpanelenheten Byt ut motorn.
	Kontrollenhetsfel	Byt ut kontrollenhet.
	Säkring har gått	Kontrollera säkringar
	Bladet har låst sig	Se till att bladet roterar fritt.
Motorn stannar medan den är i gång	Motorfel	Byt ut motorn.
	Strömavbrott	Cykla brytarspaken.
	För stor vridmoment	Cykla brytarspaken.

Avsnitt 6

Rengöring

INNEHÅLL I DETTA AVSNITT

Rengöring	6-2
-----------------	-----



För att undvika personskador, dra alltid ur strömsladden innan du utför justeringar, demontering/montering, felsökning eller rengöring.



Koppla alltid ifrån strömmen and ta bort verktyget från drivlinan innan service utförs.

OBS!

Den rekommenderade rengöringslösningen för Whizard Quantum® Drive-enheten är eXtra® Heavy Duty Cleaner,



eXtra® Heavy Duty Cleaner, (PN: 184332), är ett koncentrerat rengörings- och avfettningsmedel för matberedningsutrustning. Kontakta Bettcher Industries, Inc. för detaljer om detta.

OBS!

Sänk ned inte drivenheten eller utsätta den för direkt besprutning. Skada kan inträffa och göra garantin ogiltig. Endast rengör med fuktig duk eller svamp. Torka efter rengöring.

RENGÖRING

Whizard Quantum[®] Drive har en avsköljbar design och följande rengöringsprocedur rekommenderas. Torka av motorns utsida och kontrollenhetens hölje med mildt detergent eller rengöringsmedel med ett pH-värde mindre än 9.

Upphängningsenheten bör demonteras och rengöras då och då. Ta bort de två bultar som håller slagplattan på plats och avlägsna slagplattan, tapp, täckplatta, drivenheten, fjäder och löparen. Tvätta av alla delar med mildt detergent eller rengöringsmedel med ett pH-värde mindre än 9. Inspektera insidan av upphängingsanordningens hölje och vid behov rengör på samma sätt. Torka av all delar och montera på nytt.

För bästa resultat, rengör med Bettcher[®] eXtra[©] Heavy Duty Cleaner. eXtra[©] Heavy Duty Cleaner är ett koncentrerat rengörings- och avfettningsmedel för matberedningsutrustning. Späd ut enligt anvisningar på behållaren.

Avsnitt 7

Reservdelar

INNEHÅLL I DETTA AVSNITT

Whizard Quantum [®] motorenhet	7-2
Whizard Quantum [®] Drive-enhet	7-4
Whizard Quantum [®] snabbkoppling	7-6
Whizard Quantum [®] brytarenhet	7-8
Whizard Quantum [®] -kontrollenhet	7-10
Också tillgänglig	7-12

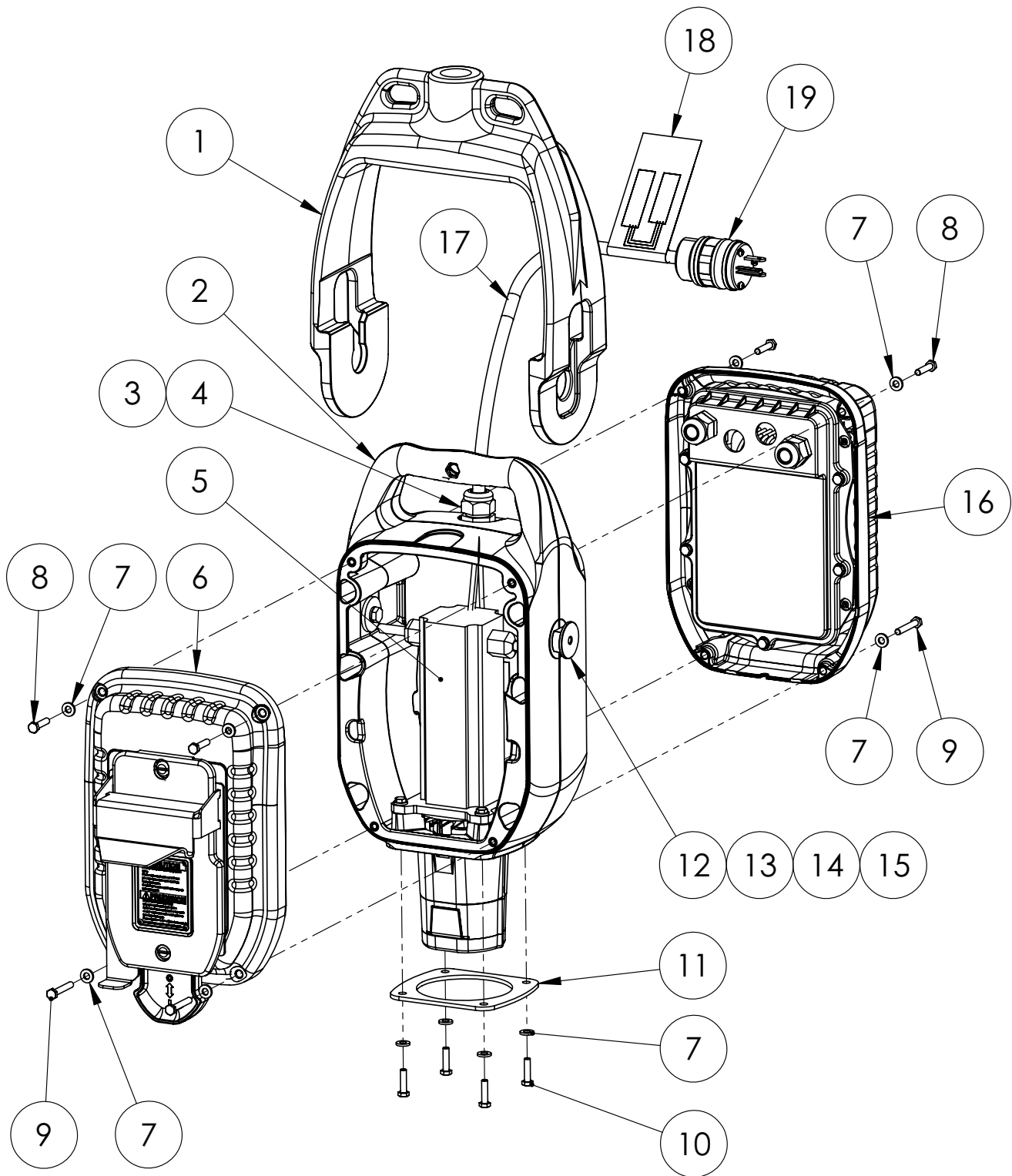
 **WARNING**

Tillverkaren åtar sig inget ansvar för eventuella obehöriga ändringar eller modifieringar i maskinens konstruktion eller fabriksinstallerad säkerhetsutrustning vare sig dessa ändringar görs av utrustningens ägare, av hans anställda, eller serviceleverantörer som inte tidigare godkänts av Bettcher Industries.

Använd endast reservdelar tillverkade av Bettcher Industries, Inc. Användning av ersättningsdelar gör garantin ogiltig och kan orsaka skador till operatörer och skador på utrustningen.

Användning av ersättningsdelar andra än de som finns i komponentlistan för den specifika modellen kan orsaka bladlåsning vilket resulterar i ett osäkert driftstillstånd.

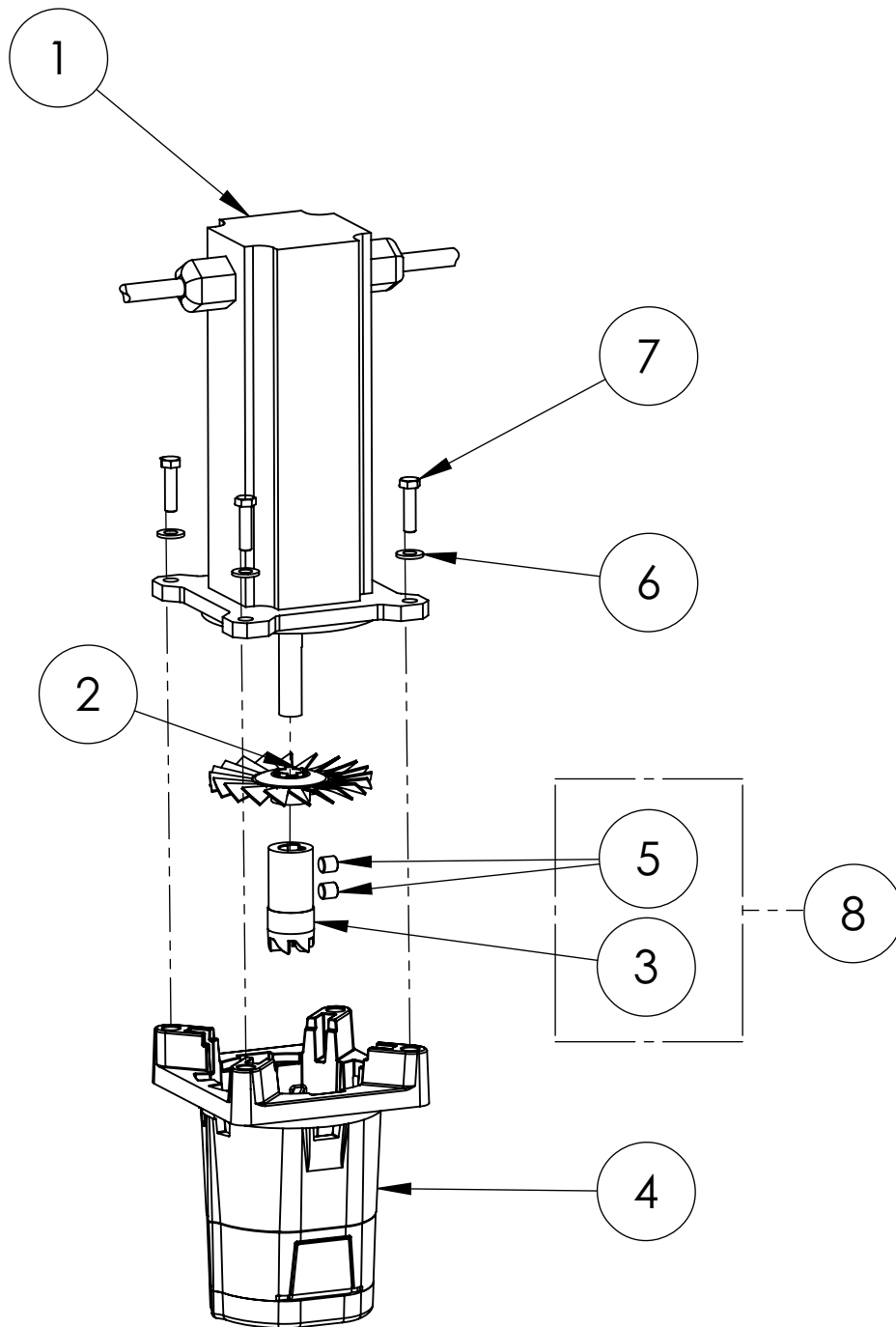
WHIZARD QUANTUM[®] MOTORENHET



WHIZARD QUANTUM[®]-MOTORENHET (FORTSÄTTNING)

POST	BESKRIVNING	ARTIKELNUMMER	MÄNGD
1	BÄROK	189023	1
2	RAMENHET	189006	1
3	DRAGAVLASTNING	123002	1
4	LÅSMUTTER	189037	1
5	DRIVENHET	REF	1
6	BRYTARENHET	REF	1
7	BRICKA	123528	12
8	SKRUV 7/8"	122206	4
9	SKRUV 1-1/4"	123288	4
10	SKRUV 3/4"	120766	4
11	STÖDPLÅT	189024	1
12	SVÄNGTAPP	189025	2
13	STOR BRICKA	189026	2
14	LÅSBRICKA	120220	2
15	HEXSKRUV 3/4"	121408	2
16a	KONTROLLENHET, WHIZARD QUANTUM DRIVE, (115 V)	REF	1
16b	KONTROLLENHET, WHIZARD QUANTUM DRIVE, (230 V)	REF	---
16c	KONTROLLENHET, WHIZARD QUANTUM DRIVE "S", (115 V)	REF	---
16d	KONTROLLENHET, WHIZARD QUANTUM DRIVE "S", (230 V)	REF	---
17a	NÄTLEDNING (115 V)	189040	1
17b	NÄTLEDNING (230 V)	103027	---
18	TRÅDETIKETT	189039	1
19	KONTACT (ENDAST 115 V)	103413	1

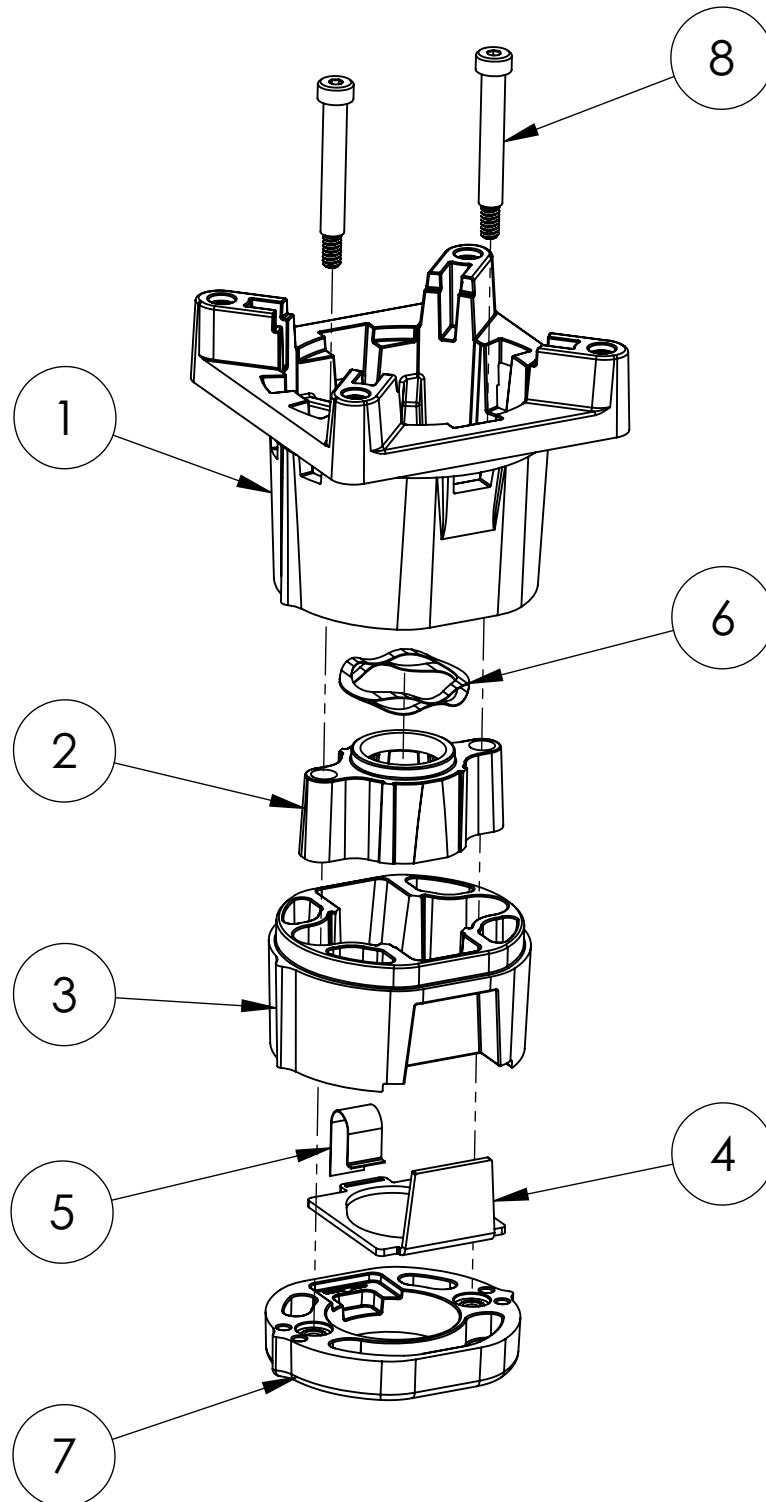
WHIZARD QUANTUM[®] DRIVE-ENHET



WHIZARD QUANTUM[®] DRIVE-ENHET (FORTSÄTTNING)

POST	BESKRIVNING	ARTIKELNUMMER	MÄNGD
1	MOTOR	189034	1
2	FLÄKT OCH STOPPSKRUV	189036	1
3	DRIVADAPTER	103748	1
4	SNABBKOPPLING	189053	1
5	STOPPSKRUV	123117	2
6	BRICKA	123528	4
7	SKRUV	120766	4
8	MOTORN DRIVER KIT	103881	1

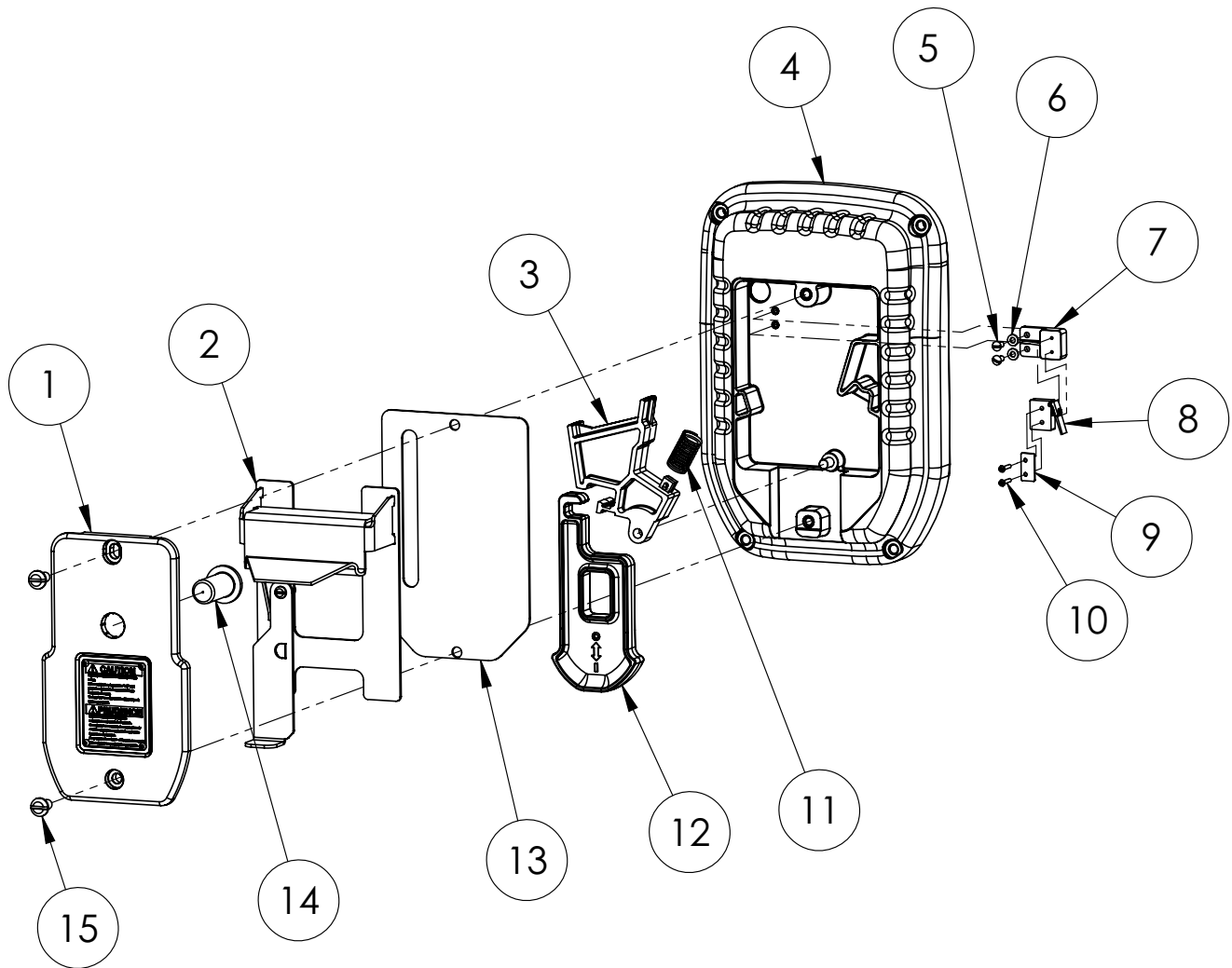
WHIZARD QUANTUM[®] SNABBKOPPLING



WHIZARD QUANTUM[®] SNABBKOPPLING (FORTSÄTTNING)

POST	BESKRIVNING	ARTIKELNUMMER	MÄNGD
1	ÖVRE HÖLJET	189054	1
2	KONFORMAD KRAGE	189082	1
3	NEDRE HÖLJET	100638	1
4	SPÄRRHAKE	189057	1
5	SPÄRRHAKEFJÄDER	189058	1
6	VÄGFJÄDER	189063	1
7	BOTTENPLATTA	189076	1
8	SKRUV	189061	2

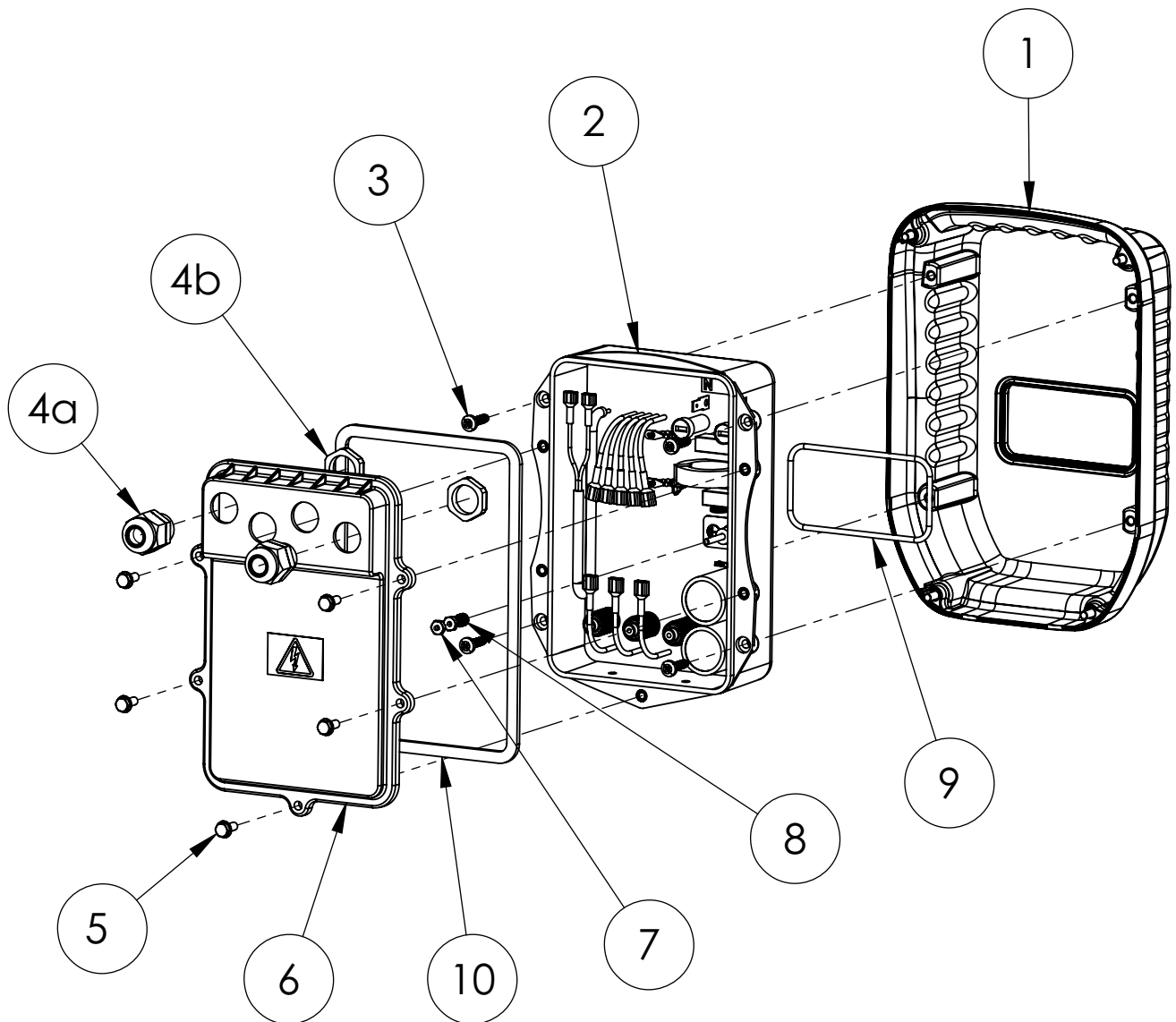
WHIZARD QUANTUM[®] BRYTARENHET



WHIZARD QUANTUM[®] BRYTARENHET (FORTSÄTTNING)

POST	BESKRIVNING	ARTIKELNUMMER	MÄNGD
1	SLAGPLATTA	189010	1
2	SKYDDSENHET	189028	1
3	DRIVENHET	163550	1
4a	FRÄMRE SKYDD, GUL, WHIZARD QUANTUM DRIVE	189007	1
4b	FRÄMRE SKYDD, GRÅ, WHIZARD QUANTUM DRIVE "S"	107398	1
5	SKRUV 5/16"	120144	2
6	LÅSBRICKA	120233	2
7	BRYTARMONTAGE	163669	1
8	BRYTARSATS (INKLUDERAR POLER)	189038	1
8a	POL (VISAS INTE)	124967	2
9	FÄSTPLATTA	183134	1
10	SKRUV 1/2"	123260	2
11	FJÄDER	121622	1
12	BRYTARSPAK	189008	1
13	TÄCKPLATTA	189027	1
14	TAPP	163418	1
15	SKRUV 1/2"	120110	2

WHIZARD QUANTUM[®] -KONTROLLENHET



WHIZARD QUANTUM[®] KONTROLLENHET (FORTSÄTTNING)

POST	BESKRIVNING	ARTIKELNUMMER	MÄNGD
1a	BAKRE SKYDD, GUL, WHIZARD QUANTUM DRIVE	189012	1
1b	BAKRE SKYDD, GRÅ, WHIZARD QUANTUM DRIVE "S"	107397	1
2a	KONTROLLENHET 115 V, WHIZARD QUANTUM DRIVE	189015	1
2b	KONTROLLENHET 230V, WHIZARD QUANTUM DRIVE	189042	1
2c	KONTROLLENHET 115 V, WHIZARD QUANTUM DRIVE "S"	107399	1
2d	KONTROLLENHET 230V, WHIZARD QUANTUM DRIVE "S"	107401	1
3	GÄNGSKÄRANDE SKRUV	189011	4
4a	DRAGAVLASTNING PG11	123002	4
4b	LÅSMUTTER (LEVERERAS MED 123002)	REF	4
5	MONTAGESKRUV	123258	5
6	SKYDD FÖR KONTROLLENHET	189014	1
7	MUTTER	120336	2
8	LÅSBRICKA	120240	5
9	TÄTNING	189050	1
10	PACKNING	189086	1
11a	SÄKRING, 115 V (VISAS INTE)	101715	2
11b	SÄKRING, 230 V (VISAS INTE)	101716	2
11c	SÄKRING, 115 V (VISAS INTE), "S"	107539	2
11d	SÄKRING, 230 V (VISAS INTE), "S"	107540	2

OCKSÅ TILLGÄNGLIG

POST	BESKRIVNING	ARTIKELNUMMER
1	EXTRA [®] GROV RENGÖRINGSMEDEL (1 LÅDA)	184331
2	EXTRA [®] GROV RENGÖRINGSMEDEL (1 GALLON)	184332
3	AVSTANDSVÄRKTÖJ FÖR INSTÄLLNING AV DRIVADAPTER	103149

Avsnitt 8

Kontakt- och dokument information

INNEHÅLL I DETTA AVSNITT

Kontaktadress och telefonnummer	8-2
Dokument-ID	8-2

KONTAKTADRESS OCH TELEFONNUMMER

För ytterligare information, teknisk support och reservdelar, kontakta regionchef, distributör, eller Bettcher-representant:

Bettcher Industries, Inc.
6801 State Route 60
Birmingham, OH 44889
USA

Telefon: +1 +1 440/965-4422
Fax: +1 +1 440/328-4535

BETTCHER GmbH
Pilatusstrasse 4
CH-6036 Dierikon
SCHWEIZ

Telefon: +011-49-32-221-850-896
Fax: +011-41-41-348-0229

Bettcher do Brasil Comércio de Máquinas Ltda.
Av. Fagundes Filho, 145 Cj 101/102 - São Judas
São Paulo - SP
CEP 04304-010 - BRASILIEN
Telefon: +55 11 4083 2516
Fax: +55 11 4083 2515

DOKUMENT-ID

Kopior av bruksanvisningen kan beställas genom att ange följande dokument-ID:

Dokument-ID:	Handboknr: 104472
Dokumentbeskrivning:	Bruksanvisning och Reservdelslista för Whizard Quantum [®] Drive
Återutgiven:	Datum: 1 april 2019

Bruksanvisning för Whizard Quantum Drive[®] kan begäras genom att ange verktygets modellbeteckning som visas på Whizard Quantum[®] Drives identifieringsskylt.

PROGRAMVARA OCH DUPLICERING

För ytterligare information, kontakta din lokala representant eller:

Bettcher Industries, Inc.
Administrativ assistent/Tekniska avdelningen
PO Box 336
Vermilion, Ohio 44089
USA